

第五十三

三代寶錄

自冊五至四

和書門			
冊	架	函	號
四	三	四	二七二七

庫文閣内		
三	四	

内閣文庫		
番號	和	42727
冊數	40 (38)	
函號	137	166



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak



日本三代實錄卷第三十五起元慶三年正月盡五月

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉

勅撰

三年春正月辛卯朔

天皇不受朝賀御紫宸殿賜宴侍臣所司

獻剛卯杖奏七曜曆藏冰樣腹赤魚雅樂寮奏樂如常儀宴竟賜

被三日癸巳僧正法印大和尚位真雅卒真雅者俗姓佐伯某讚岐國多度郡人

補石京人贈大僧正空海之弟也本姓佐伯某讚岐國多度郡人

後賜姓宿禰改貫京職真雅年甫九歲辭鄉入都承事兄空海受

學真言法十九歲受具足戒徵侍內裏於帝御前誦真言三十

七尊梵號音響如寶珠聽者莫不絕倒帝大悅之嘉祥元

年為權律師俄而為律師仁壽三年為少僧都齊衡三年轉大僧

都清和太上天皇降誕之初入侍擁護聖躬太政大臣忠仁公

與真雅相謀建立精舍安置尊像奉為宸宮於此修善儲后履祚

之初貞觀元年奏置年分度者三人六年為僧正先是僧綱允僧

日本書紀卷之三十五

位階同傳燈大法師至是真雅奏曰律師已上品秩稍尊當不與
允僧同位階於是朝議以法印大和尚為僧正階法眼和尚位為
大少僧都階法橋上人位為律師階是年授真雅法印大和尚位
勅聽真雅乘輦車出入公門十六年於新造精舍設大齋會賀
道場新成也即便賜額曰真觀寺真雅年滿七十上表辭僧正之
位不省抗表再優詔不許之寢疾數旬無問醫藥手結奉印口誦
佛號心地不動恬然遷化時年七十九和尚自清和太上天皇
初誕之時未嘗離左右日夜侍奉天皇甚見親重奉請停山野
之禁斷遊獵之好又撰津國蟹胥陸奧國鹿脂莫以為贄奉御膳
詔並從之 七日丁酉 天皇御南殿覽青馬宴群臣賜祿各
有差授從四位下行美作守實行王從四位上從四位下行右京大夫
安倍朝臣真行右大辨藤原朝臣山陰太宰大貳橘朝臣三夏並
從四位上正五位下行右兵衛佐兼相摸守源朝臣至左近衛權

少將兼近江介坂上大宿祢瀧守散位藤原朝臣直方並從四位
下從五位上行攝津守在原朝臣安貞伊豫權守藤原朝臣秋緒
左近衛少將兼阿波權介藤原朝臣有實並正五位下從五位下
兼大判事平朝臣住世散位大野朝臣鷹取安藝權守藤原朝臣
岑人和泉守百濟王俊聰信濃介橘朝臣茂蔭備後守藤原朝臣
諸房雅樂頭源朝臣精少納言兼侍從藤原朝臣清生木工頭藤
原朝臣維邦式部少輔兼文章博士菅原朝臣道真筑後守紀朝
臣令影等並從五位上勘解由次官外從五位下大春日朝臣安
守主計助笠朝臣秋田直講美奴連清名無位源朝臣道大內記
正六位上小野朝臣子邦左衛門少尉在原朝臣弘景式部大丞
藤原朝臣邦直散位紀朝臣有明右衛門大尉藤原朝臣統方內
匠助藤原朝臣忠直右近衛將監藤原朝臣恒興鼓吹正伴宿祢
直守左衛門大尉安倍朝臣並清下總守藤原朝臣清夏散位藤

原朝臣藤岑橋朝臣高庭大藏大丞藤原朝臣越大外記紀朝臣
有總皇太后宮少進上毛野朝臣茂蔭等並從五位下左大史正
六位上清江宿祢直從八位下守中宮少進管野朝臣直式部
大錄正七位上大和酒大連宗雄左近衛將監淺井直筑紫雄右
近衛將監丹波直助麻呂等並外從五位下 八日戊戌大極殿
齊講如常以藥師寺僧法相宗傳燈大法師位義叡為講師授尚
侍從二位源朝臣全姬正二位 十日庚子大雨雪 十一日
辛丑從五位上守左近衛少將兼行太宰權少貳藤原朝臣房雄
為少貳少將如故云云 是日出羽國飛驒奏言去年十二月
十日凶賊悔返逆之過致束手之請便返進所掠奪甲二十二領
言曰所取甲冑其數不少任己狂心皆悉截破稱身約裁一無全
者加之賊類或入輿地或所居隔遠其遺甲冑搜求追進於是正
六位上左衛門權少尉兼權掾清原真人令望左馬權大允正七

位下藤原朝臣滋實右近衛將曹兼權大目從七位上茨田連貞
額等進議曰今乞降之賊二百人所進之甲二十有餘賊黨多數
官甲已少野心難測疑是矯飾須得後進一度計納陸奥鎮守將
軍從五位下小野朝臣春風議曰春風自入賊地具知逆類悔過
之心今亦蒙犯霜雪乞降懇切若懷疑慮抑而不納猶去逸就勞
非所以樂成正五位下守右中辨兼行守權守藤原朝臣保則等
商量雖令望之議已有道理而春風之謀非無便宜故殊加慰納
緩其嚴誅又渡嶋夷首百三人率種類三千人詣秋田城與津輕
俘囚不連賊者百余人同共飯慕聖化若不勞賜恐生怨恨由是
遣從五位下行權介藤原朝臣統行從五位下行權掾文室真人
有房及令望滋實貞額等勞饗 十三日癸卯授典侍從三位上
毛野朝臣滋子從五位上藤原朝臣貞風從四位下無位藤原朝
臣近真藤原朝臣御夏雀部朝臣宜子太朝臣宜子太朝臣平子

並從五位下滋子已下太皇太后宮侍執之人也去年十一月五
 十賀宴餘之賞有此加授焉是日 勅符出羽國 出羽國守
 囚外正六位下深江三門外從五位下外正八位下大辟法作正
 月九並外從五位下賞軍功也 十四日甲辰大極殿齊講事畢
 僧綱引名僧奉茶內裏論義苑被如常 十五日乙巳 勅遣從
 五位上守左近衛權少將兼行太宰少貳藤原朝臣房雄太宰府
 警固之事准坂上大宿祢瀧守例令左近衛五人右近衛三人隨
 身並乘傳而發焉 十六日丙午踏歌之節 天皇御紫宸殿賜
 宴侍臣雅樂寮奏樂宮妓踏歌如常賜祿各有差 十七日丁未
 詔遣公卿於建禮門前行射禮 十八日戊申 天皇御射殿
 觀四府賭射 廿日庚戌內宴停止 二月辛酉朔 四日甲子
 停祈年祭以左馬寮牛死也授左馬寮無位生馬神從五位下
 七日丁卯釋奠并大原野祭如常 八日戊辰山城河內攝津加

此表在
菅家文
草第十

賀尾張遠江伊豆安房常陸但馬等國司勳注國內損田言上
 勅損田數非無疑殆然而國宰其人仍停遣使宜此般據國司勳
 定但桑田不在免限授越中國從五位上御田神正五位下曰幡
 國正六位上大山神從五位下 九日巳巳祈年祭 十日庚午
 從四位上行中宮大夫藤原朝臣秀道卒 十三日癸酉東京失
 火燒數家 十五日乙亥除日 十八日 十七日丁丑先 太上天
 皇 勅返御封一千戶至是 皇帝上表不奉 勅旨猶充奉二
 千戶曰臣諱謹言伏奉 勅旨減折御封不恭養而止畏切棲冰
 欲相默以從誠虧底露臣諱誠惶誠恐頓首頓首臣聞天之與人
 孝子業在諧命事之隨理愚夫慎其有常故一天下之至尊臣不
 拒前 勅於童稚二千戶之甚少臣能誓舊章於老成而今枉降
 中使重叙睿情纒納半封虛增培挹臣謹計入租伏量輸貢若任
 土非實恐支用或虧 陛下縱損全數雖有搗謙之德臣遂從折

云云此
有開文
按都氏
請以所
帶職讓
與諸才
者亦當
在比前
廿六日
條有開
日文九
日天皇

分既忘愛禮之義况皇天貴誠不貴物臣子為道不為身 陛下
臣之皇天也請將盡誠於方寸臣 陛下之臣子也請不失道於
小銖伏願鴻慈廻照鑒臣血誠仰雲霄以兢惕流汗臨淵谷以累
表抗聞臣諱誠惶誠恐頓首頓首謹言 廿二日壬午紀伊國金
光明寺火堂塔房舍悉成灰燼夜驚集紫宸殿前版位 廿三日
癸未殞霜天氣寒烈 廿五日乙酉文章博士從五位下兼大內
記行越前權介都朝臣良香卒 云 年四十六有集六卷 廿六
日丙戌 勅許讚岐國例損四十九戶永以為例先是國宰奏言
此國課下萬三千管田一萬八千町貢賦之數踰諸國國司曰茲
申請准大國例被免例損四十九戶下野國雖云上國免三十九
戶望請准彼國例被許件數從之 廿九日己丑 天皇遣奏
議正四位下行左大辨兼左近衛中將近江權守源朝臣舒於清
和院奉表曰臣諱言伏奉今月二十六日 勅重降宸命減封邑

奉清和
院表曰
伏奉今
月廿六
日勅重
降宸命
減封邑
不載勅
蓋開大
也按管
家文草
有請減
封戶勅
仍引證
如左
又草第
八奉清
和院太
上天皇
勅重請
減封戶
狀丁寧
七日未
今月十

仰天嚴而跼蹐宜日慎而奉承唯國家之事既貴盡于芻蕘豈得
嫌其抗颺恐臣子之誠苟云補於蠶介則安顧其童昧臣諱
詢下議上驗前修姑射岫深猶具紫微之羽衛標陽宮靜無闕
宸之聲明蓋萬乘之尊弘衆星之拱何息而光謙攸貴省減過
多僅置二千戶之貢輸以換億兆民之供奉此之資用曾不充
銖今亦半之何其甚矣况復群下之俸邑尚有二三千戶者
陛下若貶具之至極剖湯沐之半分則彼食采之鄉昨第之子
措手足而无地享膏腴而敢甘不只乖逆衆心實慮虧損大體苟
聞其不可而嘿以從之則謂天下何遺後代何不任屏宮怵惕之
至敢拜表翹抗以聞 太上天皇遂固讓不受 詔曰朕永鑒
前例遙觀奎章追遠之誠展崇班於戚里同心之義光殊寵於渭
陽朕外祖父贈正一位充大臣象賢積其門慶鴻緒疊其世烟紫
闈承凝已膺股肱之寄黃扉啓沃終暢喉舌之攬與夫平恩侯之

不及半折封戶地遺審木謀不為情將以靜心一唯一為樂祝

不據勲勞竇長君之偏資恩澤寔異日之談也而飾終之禮未極於上台掉往之性空鬱於乙夜是用累贈公為太政大臣魂魄不昧欽茲電異嗚呼哀哉以左近衛少將正五位下兼行近江權介藤原朝臣遠經為齋院長官餘如故 三月辛卯朔 二日壬辰正五位下守右中辨兼行出羽權守藤原朝臣保則飛驒奏言曰臣保則等謹須依去正月十三日 勅符旨早討虜而行事相違不能進止何者臣等所賜諸國之兵千八百余人上野下野兩國各八百人陸奧國追還散卒二百人是也以此輩且擊破與賊之陸奧鎮守將軍小野朝臣春風權介坂上大宿祢好蔭等之間未有所定於是徒進愁狀十余條陳悉叛之由詞旨深切甚有理致即施法禁慰其冤枉爰古老言曰用兵之道尤在練士固塞其後出征入休動靜去留莫不據此又當國形勢地迫北陸秋天多雪

遠取諸月取諸一身之寶蔭爾千戶之資客量以莫為相累耳元慶三年二月二十六日

當此之時營壘難恃不知選練士卒修造城柵相待春風等之來臣等用古老之言選諸國當土之軍為上兵者一千人分配官人令其勞賜但當土之卒緣無甲冑不能輒進交雜諸國之軍令增兵衆之勢其中國兵擔夫役立柵之事還向本國此事由趣上奏先畢凡當土有兵士鎮兵千六百五十人而承前國司允置千人今計諸國見留之兵未及當土例兵之數臣等定城下之後殊廻方略此待隣兵作為城柵軍士得休國內無慮其後賊三百許人詣秋田城乞降雖然不受其降臣等曰有所議春風等且擁於鎮守府待後告可應稅之狀馳權掾小野春泉告春風等春泉未達鎮守府之間去年九月十五日好蔭來自流霞路二十五日春風來自上津野是時道路泥深風寒肅烈經過峻岨士卒疲勞春風言曰待 詔之日伏奉聖畧先教諭賊類必令降伏若不革逆心進兵討滅仍奉宣 勅旨教諭賊徒飯伏相隨到來至誠無疑不

三式等錄卷之三

六

可更討臣等初謂以所賜之兵與春風等表裏合勢刻日討平而春風之足歷虜庭令降逆黨降伏之後更進官軍虜欺已殊冒死而戰其鋒難制蝮尾施毒赤賊地隘狹潛通多路以此小軍難可趣赴故隨春風言暫停征伐厥後賊類亦來請降返進官物臣等依彼來降漸計利害征戰之弊非只一途案去延曆年中被下當道陣圖以一萬三千六百人為一軍分作三軍輜重八百人擔夫二千二人而今上野下野兩國之軍千六百人輜重擔夫二千餘人好蔭所率之兵五百人輜重擔夫千余人曰茲言之多違舊例中國之軍七月到着陸與之兵九月入來會合參差整頓有妨或臨陣難列或聽鼓易迷皆是忘戰日久習之令然也國內黎民苦于苛政三分之一逃入與地所遺之民養數年之弊無自存之方况軍興以來運轉軍糧去今兩年少時不息无用之卒騷動部內待救之處還致巨害管最上郡道路峻絕大河流急中國之軍路必

經此迎逆之煩不可勝計今重請大兵將討降虜國弊民窮難可克堪若慰撫部內之窮卒驗出與地之逃民留國中之甲冑選當土之例兵則降虜雖反不足畏由是降賊之徒頻以上奏但臣等以為賊寇无聞年代稍久因此變亂不窮誅戮恐綏禦如失邊難不絕更發大軍撲滅无遺國家之長策天下之上計也臣等不敢專決持疑於懷進退之間謹停天策是日 詔令上野下野兩國在軍之甲冑器仗留付出羽國矣近江國言木連理生筑夫嶋神社前以山城國正稅稻三萬束充給大和國以頻年遭損百姓彫弊也 七日丁酉地震停 太上天皇女御從二位藤原朝臣多美子從四位上嘉子女王從四位上兼子女王忠子女王正四位下平朝臣寬子從四位上源朝臣濟子從四位下源朝臣巖子藤原朝臣賴子正五位下源朝臣暄子藤原朝臣佳子源朝臣宣子十一人季新月俸緣 太上天皇 勅也 八日戊戌地震 九

日巳亥授下野國正六位上綾都比神從五位下 十三日癸卯
 丹後國言異國船一艘長六丈廣一丈五尺漂著管竹野郡皆悉
 破損先有調度 十六日丙午豐前團八幡大菩薩宮前殿東一
 神功皇后御前瓶無故破裂成九十片破裂時其鳴如犢細聲又
 肥後國菊池郡城境兵庫戶自鳴 十九日巳酉延七十四僧於
 紫宸殿轉讀大般若經限以二日訖 廿二日壬子午一刻地大
 震動四刻亦震 廿三日癸丑淳和太皇太后崩有遺令不任緣
 御葬之諸司 天皇輟朝五日太后諱正子嵯峨太上天皇之長
 女與仁明天皇同產也母太皇太后橘氏后養姿顏貞婉有禮度
 存母儀之德中表則之 太上天皇太皇太后甚鍾愛之 淳和
 天皇備禮娉之納於掖庭竈敬兼人天長四年二月為皇后八年
 元早為災 帝深憂之走幣群神祈請百端后勸 帝錄囚徒廢
 作役未及終朝樹雨晦合 帝逾加愛焉云 云十年二月二十八

日乙酉 天皇遷御淳和院讓位於皇太子 天皇勅停 太上
 天皇及皇太后之號即使停度后宮官屬 仁明天皇受讓之後
 三月二日己丑尊 淳和天皇為 太上天皇皇后為皇太后後
 立后所生恒貞親王為皇太子 天皇確守前 勅固辭不受
 太上天皇皇太后之號承和七年五月 淳和天皇崩皇太后落
 髮為尼毀容骨立九年七月 嵯峨太上天皇崩皇太子欽遭詭
 搆見廢太后震怒悲號怨母太后皇太子退居於淳和院 仁明
 天皇立諱文德天皇親王為皇太子 文德天皇齊衡元年四月尊皇
 太后為太皇太后后遂不肯當貞觀二年五月於淳和院設大齊
 會延諸寺名僧講法華經發具觀施頌盡財室便留延曆寺座主
 圓仁大阿闍梨受菩薩戒奉太后法名稱良祚十六年四月太后
 所居淳和院宮殿經籍一時燒蕩太后寢疾綿篤命左右曰天長
 天子顧命火葬不置山陵無園廟之可陪吾瞑目之日即入朽

材之觀心挿嵯峨之山腹無置守冢不配國忌一如先後 太上
天皇之遺制語終而絕時春秋七十太后慈仁天至濟物在勤收
拾東西京弄兒孤孩給之乳母多所養育割封戶五分之二以充
其費嵯峨舊宮捨為精舍號曰大覺寺其側建廟舍名為濟治院
療僧尼之病以淳和院為道場不改院號安置平生侍左右之尼
厚充供新永令居住師資相承修道不斷 廿四日甲寅 太上
天皇於清和院設大齋會講法華經限以五日訖親王公卿畢
廿五日乙卯葬淳和太皇太后於嵯峨山諸衛警固宣告百官及
五畿內七道諸國曰今月二十三日淳和太后崩既曰國母可謂
至尊天下臣民何死喪禮然而特有遺詔令停止凶禮宜不著素
服并齊衰 廿八日戊午清和院齋講事畢以米一百五十斛穀
一千斛賑給東西京僧尼男女不能自存者 廿九日己未晦地
震 夏四月庚申朔停平野松尾等祭及賜宴侍臣之儀以太皇

單字下
當有會
字亦恐
有闕文
按字家
文章第
十一有
顧文

舊本闕
地震停
梅宮祭
六字今
以別本
補

太后崩也 二日辛酉地震停梅宮祭貞觀十二年九月十五日
配置新羅人五人於武藏國至是國司言其中二人逃去不知在
所仍太政官下符左右京五畿七道諸國搜索 四日癸亥停廣
瀨龜田祭 五日甲子授駿河國從五位上御廬神正五位下
總國正六位上子松神從五位下 七日丙寅式部兵部二省奏
擬階短冊雨降滂沱仍停常儀廢人伴善男沒官墾田三町二段
五十步在山城國葛野郡上林鄉永施入安祥寺夜地震 八日
丁卯於仁壽殿灌佛如常 十三日壬申諸衛警固如常以明日
賀茂祭也 十四日癸酉停賀茂祭向上諸神祭禮並從停止緣
太皇太后崩也 十五日甲戌公卿於太政官成選位記宣制
十六日乙亥故太政大臣忠仁公墓置守冢一畑 十八日丁丑
屈延曆寺座主傳燈大法師位圓珙供奉十禪師傳燈大法師位
承雲等二十一僧於清涼殿修法限以七日訖 廿二日辛巳

天皇遷自弘徽殿御清涼殿 廿五日甲申銓擬郡司簿大臣奉
勅行從四位上行侍從源朝臣兼善卒兼善者 光孝天皇之
皇子也 天皇竜潛之日賜姓源朝臣焉 廿六日乙酉 天皇
始讀御注孝經從五位上博士兼越中守善淵朝臣永貞侍讀民
部少輔從五位下藤原朝臣佐世為都講大臣已下並侍焉 五
月庚寅朔 四日癸巳 太上天皇遷自清和院御粟田院即是
右大臣藤原朝臣之山莊鴨水東也 五日甲午停端午之節焉
是日右大辨從四位上藤原朝臣山蔭抗表曰伏願天慈解所帶
職鳳闕之下休趨走之勤雲夢之下從掃除之役不許 七日丙
申令從五位下守圖書頭善淵朝臣愛成於宜陽殿東廂讀日本
紀喚明經紀傳生三四人為都講大臣已下每日闕讀前年始讀
中間停廢故更始讀焉 八日丁酉授右大臣家令正六位上菅
原朝臣永津外從五位下永津檢校造粟田山莊仍有此授也是

夜 太上天皇落飾入道于時權少僧都法眼和尚位宗叡侍焉
九日戊戌 天皇欲幸粟田院奉見 太上天皇 天皇將御
鸞輿 太上天皇遣右大辨從四位上藤原朝臣山蔭馳奏可停
仙駕之狀因而駐蹕 十三日壬寅上總國司言頻年疫百姓
多死調庸租稅未進猥積望請二箇年間停止出舉佃公營田正
稅本類依式借貸獲稻殘類附帳言上許之 十五日甲辰地震
前長門守從五位下宗岳朝臣木村等進同姓氏人絕戶左京十
二烟右京四烟下知民部省 十七日丙午雷而不雨 十八日
丁未右大辨山蔭重上表云不許是日屈延曆寺座主傳燈大
法師位圓珍內供奉十禪師傳燈大法師位承雲等二十二僧於
清涼殿修法限以三日訖 廿日己酉 勅令大和國進米百斛
於清和院奉充 太上天皇頭陀山中之費 廿一日庚戌奉幣
賀茂御祖別雷松尾稻荷貴布祢乙訓等神社祈膏雨也是日授

三行

十

對馬嶋正五位下平野住吉神並從四位下 廿三日壬子先是
備後國司申請貞觀十四年十一月十七日進官班田授口帳注
男一萬三千四人而民部省天慶二年四月二十五日下國符備
男一萬二千九百七十四人既脫落三十人據授口帳之數將被
加給三十人之口分從之奉綿二千屯錢一百貫文於粟田院奉
路中之施行新伊勢國度會郡太神宮氏人神主姓荒木田三字
太神宮氏人有三神主姓荒木田神主根木神主度會神主是也
自進大肆荒木田神主首麻呂以後脫漏荒木田三字今首麻呂
裔孫向官披訴故因舊加之太政官處分令加賀國割救急新稻
一萬束出舉充用修理官舍新限以二年從國司之請也 廿五
日甲寅奉為 太上天皇度僧三十人 淳和天皇太后崩後例
度二十人是日從四位下行阿波權守藤原朝臣安方請出家為
沙門 勅許之安方侍奉清和院隨主入道焉 廿八日丁巳除

目^{八十六} 廿九日戊午右大辨山蔭重奉表竟不聽 卅日己未
自去二十二日甘雨頻降苗稼滋茂至是未止農民無憂

日本三代實錄卷第三十五終

日本三代實錄卷第三十六起元慶三年六月盡十一月

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉

勅撰

六月庚申朔 八日丁卯授法華寺正三位藤枕高御產栖日神
 從二位從三位火雷神正三位筑前國從四位下筑紫神竈門神
 並從四位上 十一日庚午月次神今食祭 天皇御神嘉殿親
 王奉祭 十四日癸酉遣使於大和國廣瀨龍田摸津國住吉大
 依羅等四神社奉神財 十六日乙亥地震 十九日戊寅賑給
 東西京飢饉病困者 廿三日壬午授阿波國正四位下天石門
 別八倉比咩神正四位上從四位下葦稻羽神從四位上加賀國
 正六位上畔分堰神垂比咩神並從五位下 廿四日癸未從四
 位上行伊豫守輔世王卒輔世者二品太宰帥仲野親王之子也
 廿六日乙酉正五位下守右中辨兼行出羽守藤原朝臣保則
 飛驒奏言謹奉去三月五日 勅符旨諸國軍士解陣放却并留

中國甲冑及置當國例兵陸奧鎮守將軍從五位下小野朝臣春風上野國權大掾從七位上南淵朝臣秋鄉權博士史生大初位下上村主佐美掾檢非違使從六位下多治真人雄麻呂下野國前權少掾從七位上雀部朝臣茂世權醫師大初位下下毛野朝臣御安等各押領國兵來從軍旅今還向訖留納上野下野兩國甲冑器仗色目數等須追言上配置當國例兵一千六百五十七人大毅一人小毅三人主帳三人校尉二十人旅師四十人火長六十人列士八十人鎮兵六百五十人秋田城司正六位上行左衛門少尉兼權掾清原朝臣令望右近衛將曹從七位下兼行權大目茨田連貞額正六位上行權大目春海連奧雄校尉七人旅師十六人火長二十四人列士三百三人鎮兵四百五十人加兵士三百五十人雄勝城司從五位下行權掾文室真人有房正七位上行權掾藤原朝臣有式正六位上行權大目他戶首千本與本從六位

下行少目豐岡宿祢繼雄校尉六人旅師八人火長十六人列士二百二十人鎮兵二百人加兵士二百五十人出羽國國司從五位下行權介藤原朝臣統行正六位上行權掾小野朝臣春泉大毅一人小毅三人主帳三人校尉七人旅師十六人火長二十人列士三百五十七人兵士四百人臣保則等行事相違兵威未振適降恩 詔擊征討逆類再生平民復業但臣等以為夷狄之性強弱難測朝為輕寇夕甘重戮縱請降之後如有小變臣等恐偏慮存國還陷罪戾望更賜天使檢察其事謹以申聞是日散位從四位下源朝臣巖子卒 秋七月己丑朔 五日癸巳授中監物正六位上藤原朝臣取實從五位下為齋宮頭以正五位下守權左中辨藤原朝臣春景從五位上行神祇大副大中臣朝臣有本等並六位六人任伊勢齋內親王裝束司 十九日丁未地震 廿七日乙卯於仁壽殿東庭覽左右相撲人等但不冷角力 八

舊城下
作越中
竟下脫
屬字全
以類聚
正 國史補

月戊午朔親王公卿侍左仗頭引入內殿賜酒極醉而罷各賜衣
被 二日己未地震 四日辛酉大和國言紫雲見城下郡長十
許丈廣可三丈起自地上竟屬于天食頃消散 十日丁卯停釋
奠之禮以今月八日木工頭藤原朝臣維那於寮直曹頓卒諸司
入彼寮也 十二日己巳 天皇始講論語正五位下行大學博
士大春日朝臣雄繼侍講 十四日辛未地震 十七日庚戌除
目二十二人 十九日丙子任伊勢齋內親王行禊前後次第司
以從五位上行式部少輔兼文章博士管原朝臣道真為前次第
司長官判官一人主典一人從五位上行兵部少輔藤原朝臣時
長為後次第司長官判官一人主典一人以正三位行中納言兼
右近衛大將皇太后宮大夫藤原朝臣良世參議從三位行左衛
門督兼美濃守源朝臣能有宮內卿正四位下源朝臣覺中宮大
夫從四位下藤原朝臣國經等為送伊勢齋內親王使參議從三

位行治部卿兼備中守在原朝臣行平正五位下守權左中辨兼
行木工頭藤原朝臣春景右大史正六位上興道宿祢春宗中務
大丞正六位上藤原朝臣高處為長送伊勢齋內親王使是月京
邑往々梨李華或實 廿日丁亥西京一條火延燒十餘家 九
月戊子朔日有蝕之 三日庚寅停御齋燒燈之事以伊勢齋內
親王可入齋宮也 四日辛卯授石見國正五位上物部神從四
位下正五位下勲七等伊甘神正五位上府中神國分寺霹靂神
並正五位下近江國野洲郡百姓永野忌寸吉雄等男女一百五
十一人還付本籍先是散位從七位上穴太日佐浦吉向官指陳
言野洲郡百姓永野忌寸石友男長歲賀古麻呂豐濱四人依太
政官承和四年二月二十五日符旨貫付左京吉雄等雖是石友
子孫其名不載官符軒脫國籍偷入京户一百餘人脫出本貫數
十年間減損調庸仍令取司檢覈虛實浦吉躬陳一無乖違至是

令國宰依實還隸解却左近衛府近衛品治繼名香山宗守紀家
雄貞根常雄等十六人以陵轡丹波守正五位下橘朝臣良基令
美濃信濃國以縣坂上岑為國堺縣坂上岑在美濃國惠奈郡與
信濃國筑摩郡之間兩國古來相爭境堺未有取決貞觀中 勅
遣左馬權少允從六位上藤原朝臣正範刑部少錄從七位上鞞
負直繼雄等與兩國司臨地相定正範等檢舊記云吉蘓小吉蘓
兩村是惠奈郡繪上鄉之地也和銅六年七月以美濃信濃兩國
之堺徑路險隘往還甚難仍通吉蘓路七年閏二月賜美濃守從
四位下笠朝臣麻呂封邑七十戶田六町少掾正七位下門部連
御立大目從八位上山口忌寸凡人各進位階以通吉蘓路也今
此地去美濃國府行程十餘日於信濃國最為逼近若為信濃地
者何令美濃國司遠入關通彼路哉由是從正範取定 八日乙
未大稜於朱雀門前以朔日伊勢齋內親王可進發也 九日丙

申齋內親王入齋宮是日早朝臨野河以修禊事即使寮入豐
樂院 天皇御豐樂院令發內親王 天皇喚中臣神祇大副大
中臣朝臣有本稱唯昇殿跪侍右大臣代 天皇 勅曰常毛奉
進留九月神掌幣帛曾汝中臣如常久申天奉進此宣有本稱唯
又 勅今奉進留齋內親王波此依恒例天三箇年間波齋清天
天照大神乃御杖代 命定天奉進留內親王曾中臣宜 告久申
天奉進此宣有本稱唯降殿退出是時 天子幼少右大臣攝政
故行此事齋內親王駕輿出自朱雀門掖門東向就路乘輿還宮
是日停重陽之節不賜侍臣菊酒也 十一日戊戌親王公卿於
中宮職廳事賜飲酒之後賜五位以上及外記等祿各有差 廿
日丁未送伊勢齋內親王使奏議在原朝臣行平復命 廿五日
壬子授河內國從四位下建水分神從四位上下總國正五位下
茂侶神正五位上是夜鴨河辛橋火燒斷太半 廿七日甲寅授

土佐國正五位下並山神正五位上從五位下大谷神從五位上
正六位上宇賀神從五位下筑前國從五位下真天良布神從五
位上 冬十月丁巳朔 天皇御紫宸殿六府少將佐等就版奏
當番可上近衛兵衛等名簿賜宴侍臣左右近衛府奏雅樂并賜
祿如常 四日庚申雅樂寮申請庫中樂器五絃有乘琵琶有欠
交替之日還為負累須以五絃之乘補琵琶之欠太政官處分許
之太宰府言壹岐嶋營作田一百町其獲稻為糶送對馬嶋以充
防人年糧而嶋地隘狹田疇薄墾非唯耕作之為苦亦知轉漕之
有煩嶋司申請早被言上停伴營田救民之費今以為充國用正
稅分則運送漂失易填年損不煩請停壹岐嶋運糧之勞其年糧
田百町地子嶋司依例勘納從之 八日甲子大極殿成右大臣
設宴於朝堂院含章堂賀落也饗預作事四位已下雜工已上及
飛驒工等親王公卿百寮群臣畢會喚大學文章生等令賦詩雅

樂寮奏音樂樂闋一曲之間飛驒工等二十許人不任感悅起座
拍手歌舞合座大為咲樂宴竟賜祿各有差但文章生等後日追
給絹綿 十二日戊辰熒惑逆行自大微左掖門入犯守執左法
十三日己巳 勅令太宰府庫物之代砂金六百三十三兩水
銀百七十五斤注附官帳先是府司申請每唐人來募貨物直借
用庫物交闕畢後以砂金給官給綿惣計返納其砂金一兩充綿
十六屯絹一足宛十四屯府司不能勘行來尚矣今常交替之日
新司論曰物非其實相違官帳仍不受領而太政官去年八月四
日符只免唐人崖鐸之時返上砂金三百六十一兩望請准據彼
例被許注帳從之 十四日庚午地大震 十五日辛未 勅令
中務省鑄宛肥後國銅印一以舊印刻也令太宰府豐前長門等
國禁止出境內之馬 十六日壬申免除紀伊國年々大帳勘出
百姓一百六十二人先是彼國介外從五位下興道宿祢春宗言

承和年中以降無請調庸返抄僅請損益帳而從元慶元年不請其帳勘出逐年猥積之取致也望請霑去年十二月四日恩詔被免除太政官處分依請 廿日丙子 勅令大和國進米百斛於清和院奉寃 太上天皇頭陀山中之費免越前國貞觀十四年損戶調丁一千五十庸丁三百八十中男六十九人宮内卿正四位下源朝臣覺卒覺者 仁明天皇之皇子也母山口氏 天皇 詔准弘仁例賜姓源朝臣性聰敏有學涉以吏朝見稱貞觀十二年賜爵從四位上數年拜祖馬守儀而遷右京大夫為丹波守旬日之間更任右京大夫尋兼祖馬美濃等國守元慶元年十月遷為宮内卿美濃守如故十一月加正四位下卒年三十一 廿二日戊寅右大臣於左仗下召六府宣旨 太上天皇今月二十四日可幸大和國宜其間諸陣戒嚴左京人左大史正六位上印南野臣宗雄男三人女一人妹一人賜笠朝臣其先出自吉備

武彥命也宗雄自言吉備武彥命第二男御支別命十一世孫人上天平神護元年取居地之名賜印南野臣姓第三男鴨別神是笠朝臣之祖也兄弟之後宜同姓也河内國高安郡人常陸權少目從八位上常澄宿祢秋雄權史生從八位上常澄宿祢秋常河内國檢非違使從七位下八戶史野守醫師從八位上常澄宿祢吉河内國高安郡少領從七位 〇常澄宿祢宗雄從六位上常澄宿祢秋原等六人賜姓高安宿祢秋雄等自言先祖後漢光武皇帝孝章皇帝之後也裔孫高安公陽倍天萬豐日天皇御世立高安郡陽倍二字意與八戶兩字語相涉仍後賜八戶史姓末孫正六位上八戶史貞川等承和三年改八戶史賜常澄宿祢望請改八戶常澄兩姓復本姓高安也 廿三日己卯遣系議刑部卿正四位下兼行勘解由長官近江守菅原朝臣是善大學頭從五位上兼守左少辨巨勢朝臣文雄少納言兼侍從從五位下橘朝

臣春行於西寺綱取策命曰 天皇我詔旨止法師等余白倍
 宣大命乎白久權少僧都法眼和尚位宗叡波太上天皇乃幼少
 御坐時與護持之奉仕留事毛有利今亦不怠須奉仕余依天
 故是以殊仁僧正仁任賜比治賜布法眼和尚位遍照波東宮之
 時與始天朕躬乎相護奉仕留事毛有利又殊取念行須御心毛
 有仁依天殊仁權僧正仁任賜布又大法師忠孝波可奉仕支人
那利取念行毛那律師仁任賜比治賜布事乎白倍宣勅命
乎白是日奉綿二千屯錢百貫文於粟田院奉充路中之施行糧
 是夜戌時 太上天皇出自粟田院御宿粟田寺以明曉將幸大
 和國也 廿四日庚辰寅時 太上天皇駕牛車幸大和國 勅
 遣叅議從三位行左衛門督兼美濃守源朝臣能有率六府將曹
 志府生各一人近衛兵衛門部各十人奉衛 太上天皇勅還
 叅議源朝臣能有及六府衛官人以下但叅議從三位行治部卿

兼備中守在原朝臣行平叅議右大辨從四位上兼行肥後權守
 藤原朝臣山蔭奉從之 廿七日癸未出雲國言今月十四日地
 大震動境內神社佛寺官舍及百姓居廬或顛倒或傾欹損傷者
 衆其後迄于二十二日晝一二度夜二三度微震動猶未休止
 廿九日乙酉授越中國從四位下雄神從四位上正六位上石
 武雄神從五位下是日從四位下行但馬權守源朝臣穎卒 閏
 十月丁亥朔 三日己丑 勅無品高岳親王入唐之後男正五
 位下在原朝臣安貞等請被返取親王封邑朝家思其愛不忍許
 聽如今年紀徒積歸來無期宜仰所司令免安貞往日之請焉
 四日庚寅授上野國正四位下勳八等貫前神正四位上從五位
 下波已曾神若伊賀神並從五位上河內國若江郡人外從五位
 下行直講美努連清名男三人女一人居貫左京三條 五日辛
 卯 勅以山城國乙訓郡公田五町為元慶寺田而四段三百十

舊唐書
類聚
史改

六步返入石作寺今以宇治郡官田四段三百十六步施入元慶寺一品儀子內親王薨云 十五日辛丑權僧正法印大和尚位遍照抗表曰小僧遍照言伏奉去月二十三日 詔旨以遍照為權僧正難量之恩負蚊背無刀非次之寵在入聽而有驚遍照昔在承和之代給事黃門宿衛青瑣以虛散之陋姿沐渙汗之膏澤已有日矣及於橋山乍掩昇湖始遷攀龍鬣而不得從仙鼠而獨留行行不禁推赤之恩在心萬分無益寸丹之慕推性自謂奉金輪而推轂曾植宿世之曰侍蓮臺而祖宿當修來世之善是故剃除髮髮擯落簪纓委身草萊石泉蕩其塵累晦迹間介白雲知其素心遍照質輕散木廁禪林而不材器類鏤冰斟定水而安蓄况亦齒漸七十性亦昏蒙而今統法務之網維為禪徒之表的方足猗覲於當年遺笑於後代危同蹈虎懼等探龍止足之分銘心不刊夫求官爵樂榮耀者人之心也理之然也至於小僧聊有微

舊本賀
胡且冬
至表有
關誤今
依舊家
之草正

尚禘珥貂而歸奠寧冀榮之道脫銀魚而出俗非縻爵之求誓指日河瞻徹星漢伏願俯察愚衷曲許降退則屬續之日埋恨黃墟不任丹慮之至謹奉表陳請以聞優 詔不許 十九日乙巳伊勢高宮物忌准諸宮物忌永充月糧以神封物給之 廿三日己酉伊勢國言木連理生鈴鹿郡山中是日授織部司正六位上辰巳隅神戌亥隅神並從五位下 廿四日庚戌授丹波國從五位上阿當護神從四位下 十一月丙辰朔且冬至右大臣已下奏議已上抗表賀曰臣基經等言臣聞潛鱗游泳樂春水於和風雅羽來賓拂曉雲於秋月彼微情之二物猶感奉天况在位之群臣誰忘欽化臣某等誠歡誠喜頓首頓首死罪死罪夫三家和程四騶得道斯乃寒溫之平也雙離合璧五緯連珠斯乃聖哲之事也臣等謹案曆曰十一月丙辰朔且冬至舊之舊章理誠宜賀伏惟皇帝 陛下欽若無掩昇惟馨於昊天敬授不偷襲其臭於黎

庶蓋古先王之所希有舊史氏之所罕言 陛下得之明德至矣
猗歟日則南至 陛下向陽之美可觀星惟北共臣等詣闕之誠
何切聖壽無疆明時垂瑞不勝拜舞表以聞於宜陽殿西廂賜
親王已下次侍從已上飲非侍從四位及未得解由五位已上國
宰被喚預席宴竟賜祿各有差 四日己未隱岐國言上兵庫震
動 五日庚申平野春日祭如常 六日辛酉停梅宮祭梅宮祠
者 仁明天皇母 文德天皇祖母太后橘氏之神也歷承和仁
壽二代以為官祠今永停廢焉 九日甲子丹波國言上慶雲見
管何鹿郡阿須須岐神社 十日乙丑散位從四位上良岑朝臣
長松卒長松者大納言贈從二位安世之子也承和之初為常陸
權大掾俄遷為伊豫掾兼為遣唐使准判官躬禮既訖歸舶解纜
遭風漂墮南海賊地殆致殞命僅以得遷同七年授從五位下數
年拜侍從尋加從五位上遷丹波介後進正五位下俄而遷縫殿

自管至
社十字
脫以類
聚同史
補

此詔在
管家文
草第八
文草身
寄居佐
作枉臨
百姓

頭遂至從四位下未幾加從四位上遷宮內大輔遷諸陵頭武藏
大和河內山城等國守長松無他才能以善彈琴配聘唐使卒時
年六十六 廿三日戊寅鎮魂祭如常 廿四日己卯 天皇御
神嘉殿親奉新嘗會王公群臣並侍供事是夜月入氏中 廿五
日庚辰 詔曰朕以眇身寄身臣佐蒼天可畏赤縣猶賒乃者有
司奏言今月朔且冬至理誠宜賀矣思之又思兢之而已夫一陽
之可以歡朕更增一日之慎履長之可以樂朕還切履冰之憂苟
曰林祥何為抑遏自元慶三年十一月二十五日昧爽以前徒罪
以下不論輕重咸從寬免但八虐故殺人謀殺人強竊二盜私鑄
錢常赦所不免及欠負官物之類不在赦限若以赦前事相告言
者以其罪罪之其門蔭久絕才効先著者特加榮賞以穆朝章內
外文武官主典以上叙爵一級在京正六位上諸吏及史生以下
直丁以上又天下高年者宜量賜物欲俾彼出罪科者目見震雷

之能作解縻好爵者耳聞陰鶴之不吞聲其賜級賜物之徒所司
 明加實覈布告遐迩宣釋朕行主者施行 天皇御紫宸殿宴于
 百官大歌五節舞並如常賜祿各有差宣 詔曰 天皇我詔旨
 良萬勅大命乎衆諸聞食止宣布朔旦冬至彼歷代 天布余值布
 王者乃休祥縹朕我以不德 天今余得值利朕躬也美此乎喜年
 親王等諸王等諸臣等百官人 止天下乃公民余至萬相賀 止奈
 死所念行須故是以前任奉狀乃隨余上治賜布人毛在氏仁乃
 中余治賜布人毛一二人又在內外乃諸司乃主典 以上乃人
 余冠一階上賜布又司仁乃人 止直下余至萬大物賜布又天下
 高年乃人 止毛賜物布又諸徒罪以下乃人 止免賜止勅大命乎
 衆聞食止宣進大納言正三位兼行左近衛大將陸奧出羽按察
 使源朝臣多爵加從二位授中納言從三位兼行民部卿藤原朝
 臣冬緒正三位參議刑部卿正四位下兼行勘解由長官近江守

菅原朝臣是善從三位從四位上行右京大夫兼山城權守基棟
 王正四位下從四位下行越前權守兼行王從四位上無位輔相
 王從四位下時影王從五位下無位源朝臣長猷從四位下行備
 前守文室朝臣卷雄中宮大夫藤原朝臣國經並從四位上民部
 大輔正五位下源朝臣恭內藏頭和氣朝臣彞範左中辨藤原朝
 臣右近衛少將兼備前權介藤原朝臣利基權左中辨兼木工頭
 藤原朝臣春影並從四位下從五位上行阿波守藤原朝臣 萬
 伊勢權守藤原朝臣諸藤少納言兼侍從滋野朝臣善根左少辨
 兼大學頭巨勢朝臣文雄右近衛少將兼播磨權介平朝臣正範
 左衛門佐兼加賀權守藤原朝臣弘經等並正五位下散位從五
 位下藤原朝臣貞高宮內大輔源朝臣弼右馬助安倍朝臣三寅
 鑄錢長官兼周防守春澄朝臣 瞻下野守小野朝臣俊生主殿
 頭藤原朝臣扶繩散位長岑宿祢恒範嶋田朝臣忠臣內藥正兼

醫博士深根宿祢宗繼侍從良岑朝臣晨茂伊豫權介和氣朝臣
○貞散位源朝臣昇從五位上外從五位下行遠江介櫻井田部
連豐直勘解由次官兼行笈博士但馬介阿保朝臣今雄木工權
助惟門宿祢安宗參河權介佐伯直是繼中宮大進菅野朝臣直
臣散位正六位上常全源朝臣蔭大藏大丞藤原朝臣高尚左近
衛將監在原朝臣載春右馬大允百濟王教隆前越前大掾藤原
朝臣長常左兵衛少尉良岑朝臣唯實圖書助藤原朝臣直世中
官少進藤原朝臣近野式部大丞藤原朝臣貞○兵部大丞橘朝
臣貞樹阿波○朝臣道前壹岐守賀茂朝臣直岑散位藤原
朝臣直房民部大丞藤原朝臣春庭大内記紀朝臣利貞木工權
大允藤原朝臣在公中監物吉備朝臣民淵左兵衛權大尉巨勢
朝臣愛業等並從五位下大外記正六位上菅野朝臣惟肖右兵
衛權大尉下毛野朝臣良臣内藏權少允菅野朝臣輔主左大史

今授正六位上源朝臣並從五位下

時緣宿祢當世笠朝臣宗雄右近衛監物武射臣助守散位大和
宿祢已井陰陽博士日佐得道主計權助文忌寸良男宮主直宿
祢忠則木工權大工弟國部高繼等並外從五位下 廿六日辛
巳授從四位下藤原朝臣淑子從三位女叙位九人 廿七日壬
午石見國言獲白猿一木連理六 廿八日癸未夜熒惑入氏
十二月丙戌朔 三日戊子 勅曰今年令左右京職五畿内國
班田須依先例遣使授之而頃年畿内衰弊倉廩虛耗宜停頒使
特委國宰 四日己丑正三位行中納言兼民部卿藤原朝臣冬
緒奏狀二事其一曰户令云允給口分田者男二段女減三分之
一然則可給一段百二十步而天長給法三十步至于兼和其數
二十步奏聞已畢有議不行此般取行又當二十步今檢案内京
户之女事異外國不知蚕桑之勞都無杵臼之役加以言其所當
寂為微少名是口分實非身潤况亦公卿子女王侯妻妾得此尺

土其有柯益但畿內百姓雖貢賦輕於外國而徭役重於京戶今豫計口分一段百步不足支給以酬勞苦夫事貴權變政存弛張如有守常不改恐非通方之謂伏請以京戶女口分田加給畿內男其二曰近代以來一年例用位祿准穀十七萬餘斛又京庫來行衣服月糧必給外國其數亦多並是正稅用盡終行不動當今除^解陸奧出羽及西海道之諸國不動約計一千三十七萬餘斛就中緣海近國不出二三百萬而年中所用三十五六萬斛況亦有損之年物費近國之不動允厥閑用至多新委絕少竊恐天下虛耗^余足何待如今件田散班於人者口分為之不饒混入於公者國用由是可給伏請割置山城國八百町大和國一千二百町河內國八百町和泉國四百町摺津國八百町合四千町若獲稻若地子量其便宜以支公用 詔從之 五日庚寅美濃國獲連理樹二 八日癸巳 勅令叅議正四位下行左大辨兼左近衛

中將近江權守源朝臣舒檢按山城國班田叅議正四位下忠貞王檢按大和國正三位行中納言兼民部卿藤原朝臣冬緒檢按河內和泉兩國叅議右大辨從四位上兼行肥後權守藤原朝臣山蔭檢按摺津國並身在京師遙撰其事頒下國司聽其處分九日甲午太政官頒下 詔書於百官五畿內七道諸國稱誓去月二十五日 詔旨天下高年宜量賜物者仍須九十已上老人各賜正稅穀一斛 十一日丙申月次神今食祭於神祇官修之以內裏有犬死穢也 十五日庚子獻諸陵墓荷前幣公卿奉勅於建禮門前發使也太政官奏曰右京人大初位下井上伊美吉直繼以鉏及毆殺井上伊美吉真雄紀伊國浪人當麻真人岑吉射殺建部今雄刑部省覆案並當斬刑但馬國氣多郡人彼國前醫師從八位上日置部是雄無位日置部衣守放火燒不動糶二千三十八斛五斗并倉四依格應格殺佐渡國浪人高階真人

利風聞殺雜大團推校尉道公宗雄及盜取高階真人有岑財物
賀茂郡人神人勲知雄道古今人為闕殺之從大田郡志真負女
服半志子女見殺不救利風當絞刑勲知雄古今人徒三年志真
負女半志子女當杖一百 詔曰死罪宜降一等處之遠流徒以
下罪依去十一月二十五日 詔旨免除 廿一日丙午於清涼
殿修佛名懺悔限以三日例也遣左少辨正五位下兼行大學頭
巨勢朝臣文雄諸陵助正六位上林朝臣忠範主計少屬從六位
下小野朝臣安影左京少屬從七位 春籠宿祢春岳於山城國
與國宰共行班田事 勅曰此般班田停遣使委牧宰之狀先日
頒下五内而山城國地接京輦人多權豪班給之務若將成妨故
遣此人等以行其事 廿二日丁未月入氏 廿六日辛亥授正
六位上源朝臣伯 藤原朝臣興雄並從五位下 廿九日甲寅
晦大稔追儼如常 日本三代實錄卷第三十六終

日本三代實錄卷第三十七起元慶四年正月盡六月

左大臣從二位兼行左近衛大將藤原朝臣時平等奉

勅撰

四年春正月乙卯朔 天皇不受朝賀雨也 詔司獻剛卯杖七曜
曆藏冰撻腹赤魚等付内侍奏 天皇御紫宸殿賜宴侍臣雅樂
寮奏音樂竟賜被 二日丙辰親王公卿及侍從奏太皇太后中
宮賜衣被綿焉 六日庚申從四位下行播磨守橘朝臣信陰卒
七日辛酉 天皇御紫宸殿覽青馬宴群臣奏女樂賜祿有羌
八日壬戌大極殿齋講以東大寺僧華嚴宗傳燈大法師位基
秀為講師朝講之後基秀頰病不待事畢辭讓而去以律師法橋
上人位平知代之 十一日乙丑二品行式部卿諱天孝親王為
常陸太守式部卿如故從四位下行右近衛少將兼備前權介藤
原朝臣基利為備前守云云 十三日丁卯從四位上太宰
太貳橘朝臣三夏卒 十四日戊辰大極殿齋講畢僧綱奉案内

裏論義如常 十六日庚午踏歌之節 天皇御紫宸殿賜宴侍
 臣雅樂寮奏樂宮人踏歌如常儀宴竟賜祿有差 十七日辛未
 天皇御建禮門觀六府射禮 十八日壬申 天皇御射殿覽
 四府賭射 廿一日乙亥 天皇御仁壽殿內宴於近臣奏女樂
 賦詩極歡方罷賜祿有差 廿六日庚辰左京人文章生無位有
 相王賜姓平朝臣有相從五位下行越中平朝臣定相之弟也
 二月乙酉朔日有蝕之 三日丁亥釋奠如常祭禮已畢直講
 正八位下占部連月雄講禮記文章生學生等賦詩 四日戊子
 祈年祭如常是日遣武藏權守從五位上弘道王向伊勢太神宮
 奉幣告以大極殿成也 五日己丑遣正四位下右京大夫兼山
 城權守基棟王向於賀茂御祖別雷兩社從四位上行山城守棟
 貞王於松尾社散位從四位下和王於平野社從四位下行右馬
 頭藤原朝臣門宗於大原野社正五位下行神祇大副大中臣朝

臣有本於稻荷社並奉幣告以大極殿成告文曰 天皇我詔旨
 止掛畏岐賀茂大神乃廣前尔賜倍申久去貞觀十九年四月
 九日大極殿并東西樓廊等作始之時尔令祈申久如是岐國家
 大事波皇大神乃厚助仁依天奈毛可成立止令祈申賜波祈申母
 之留无事久平久令作竟賜倍仍今吉日良辰乎擇定天正四位
 下行右京大夫兼山城權守基棟王乎差使天禱乃大幣帛乎令
 捧持天奉出給不此狀乎平久聞食天今毛往前毛无驚久无事
 久護矜賜比天皇朝廷乎宝位无動久常磐堅磐尔護幸倍賜比
 天下國家乎護矜賜倍申是日遣從五位上行左兵衛佐源朝臣
 湛於柏原山陵告大極殿既成之狀山城國愛宕郡下粟田鄉百
 姓口分田四町二段九十五步奉充中官職以彼職新造立之地
 大互相接也其代給於他郡 六日庚寅從五位上行左京大夫
 忠範王卒 八日壬辰授甲斐國從四位上勳十二等物部神正

四位下正五位上美和神從四位下石見國正六位上楹尾國社
神常世國社神並從五位下左京人從四位上行左馬頭兼伊勢
守興基王賜姓源朝臣興基人康親王之子也 十一日乙未卯
時天東空中有聲一聲而止 十七日辛丑內裏犬產之穢延及
所司仍停園韓神祭是日正五位下右中辨兼行出羽權守藤原
朝臣保則飛驒奏曰降虜所進掠取甲六十六領胄三十二枚太
刀四枚鐔一柄箭一十隻賊夷去年進契狀曰所遺甲胄早速將
進而踰涉年月未有返上故遣權大目正六位上春海連奧雄入
奧地所勘取也去年五月陸奧及當國軍士敗走之日或着甲胄
逃歸本土或脫弃山野跳身奔竄是時前督師從七位上秦忌寸
能仁進甲胄一百一十賊徒返進二十二今奧雄勘取六十六領
惣一百九十八領納秋田城又夷俘賜饗之日多以他死亡位記
自稱其姓名貪預賜祿奧雄責取死亡位記一百六枚 廿一日

乙巳除目三十人 廿三日丁未東方有聲如雷 廿四日戊申
地震 廿五日己酉百姓口分田并墾田九町二百九十步在山
城國愛宕郡貞觀十九年有 勅奉元清和院令 太上天皇
勅歸於公家仍返給本戶先是出羽國言管諸郡中山北雄勝平
鹿山本三郡遠去國府近接賊地昔時叛夷之種與民雜居動乘
間隙成腹心病頃年頻遭不登夏在荒飢若不獲恤民夷難和望
請復調庸二年將休弊民至是 勅復一年又不動穀六千二百
九石七斗給三郡狄俘八百三人 廿七日辛亥出羽國正三位
勲四等月山神正三位勲三等大物忌神並授從二位從五位下
勲七等表物忌神城輪神並從五位上 廿八日壬子地震先是
隱岐國言兵庫振動經三日後庫中鼓自鳴陰陽寮占曰遠方兵
賊起自北方是日太政官符下曰幡伯耆出雲隱岐等國慎令嚴
警防護非常 三月甲寅朔 三日丙辰御齊燒燈如常 十一

公式令
曰凡授
位任官
之日喚
以上先
名後姓
四位以
下先姓
後名以
外言位
以上直

日甲子 勅出羽國軍士白丁神服連貞氏等十一人特預出身
先是去年十月六日彼國司言貞氏等便習弓馬堪為軍士動從
警戒不顧私產請不經勘籍預於出身從之 十六日已已授太
政官左右辨官史生三十七人位一階史生等言曰去年十一月
二十五日 詔書備内外文武官主典已上叙爵一級者望請回
循先例被進位一階從之故播磨守從四位下橘朝臣信陰男經
仁言父信陰存日委納官倉穀准額四十萬束信陰臨死令告經
仁曰須向官申請欲令注帳太政官下知國宰檢領載帳 勅諸
王喚辭准諸臣之狀宣告文武百官先是式部省奏言依令三位
四位五位六位於太政官寮已上司及中國已下各有喚辭或稱
大夫或稱姓今觀流例只為諸臣施此制也於諸王則不論四位
五位惣稱其王商量事理尊卑失序望請稱大夫稱姓一准諸王
以允貴名之禮從之太宰府言筑後國從五位上都朝臣御酉解

稱姓若
方大臣
以上稱
名四位
先名後
姓五位
先姓後
名六位
以下去
性於大
唯於大
政官三
位以上
稱大夫
四位稱
姓五位
稱姓六
位以下
稱姓中
司以下
國以下
五位稱
大夫

偶仁壽三年五月二十五日格曰美濃國言准令百姓口分六年
一班夫依官符校田言上待候報符既經數年其間新付括責之
輩无給口分不堪貢賦入民易逃户口難增隨報符下乃始班田
文案未究還及紀年望請至於期年國郡官司校定國中田數惣
計當年之見口且校班且言上有 勅曰宜校田依請自餘諸國
准此者而此國不班田既三十餘年輸貢之民曾無口分免課之
門徒有田疇調庸交關人數減損請准豐後國例不待報符班給
之並從之班山城國田使解偶太政官今月五日符備檢案內民
部省去年十二月五日下午彼國符須注京戸男一人水田一段八
十步陸田二百步而往京戸男水田一段百步上戸男水田一段
百四十步陸田六十步并國司早應改正者使等須依符旨改正
班給而土人等歎身役之稍重恨口分之殊少今商量物意京戸
土人課徭雖同輕重各別然則班授之事何尤等級凡百姓之為

體也只貪水田不屑陸田而多增燒埔之陸田均賜要望之水田
 論之政理頗乖穩宜望請以使勘出新付隱首斷水田一町二段
 三百二十步之內更加百步為一段百八十步陸田減百四十步
 為六十步惣一段二百四十步為男一人新定給於勘定男二萬
 四千三百四十九人然則為公無損於民有勅從之 十七日
 庚午 詔畿內五國出舉官稻簡黥民徭歷代相公百王不易之
 政也方今淳源已遠薄俗逾滋不欺之德罕聞苟免之行流競遂
 乃貢賦逋懸公私闕乏返舉虛納何國不然未納未進諸郡皆是
 雖頻下格制務加催督而不如古弥以過甚貪吏不免奪俸之苦
 弱人多失懷土之心上下同羗首尾難救又每國司遷代分付受
 領欠損所積十而三四往車雖折來較方隨如此不停終至虛竭
 皮盡毛亡非無素論是而不救孰與為治安民上策誠異紀彈劾
 國良圖豈期膠柱今須國內所有諸田除非賜田墾田其納租之

田令元
 別勅賜
 人田者名賜田

法皆增於舊例京戶土人口分田舊例段別一束五把今增加一
 束五把雜色田段別五把回即京戶咸免徭分土人復徭二十日
 但土人例役之內所不足者便以租稻充於功食凡厥年中雜用
 皆當以彼稻支給但當非常異損之年應輸地利懸欠則國司不
 費公廩徭丁仍舊駈役須隨損多少定用增減冷調物公用不致
 闕息亦夫例舉官稻者須停出舉量其要否給之借貸且救民急
 且備國用准彼國田少租之難支例用如無出舉恐乖遠圖又燈
 分耕稻者先代宿祈事緣功德雖云願民何得停廢凡所以嫌出
 舉改之者將以除吏民之苦假使昔之十分今行其一者論之物
 情豈為煩擾但使小吏因緣不容奸濫耳夫變常立法古賢猶難
 自近及遠先訓不朽然則先下畿內限以三年試張此制儻有利
 於時有便於物即施之天下而未晚矣 十九日壬申以伊勢尾
 張兩國可進清和院封租白米一百石相轉丹波國進宮米奉水

尾山寺是時 太上天皇巡幸大和撰津名山佛壇廻御水尾山
 寺 廿二日乙亥 筑前國正六位上賀津萬神大歲神託神咩
 神肥前國正六位上
 廿五日戊寅殞霜天氣溥寒 廿七日庚辰免除故一品儀子內
 親王家借大藏省絹一百三十疋調布五百端以大和國城上郡
 宗像神預於官社坐太政大臣東一條第又坐筑前國宗像郡皆
 是同神別社也伊勢太神宮始置歌長一人預勘籍例 廿九日
 壬午除目二人 夏四月甲申朔 天皇不御紫宸殿於宜陽殿
 西廂賜侍臣酒 勅左右近衛府舉樂賜祿有差 二日乙酉地
 大震 五日戊子地震 七日庚寅式部兵部奏成選擬階短冊
 天皇不御前殿 詔付本省行之 八日辛卯停灌佛之儀以
 相嘗神事也 十日癸巳地震 十一日甲午賀茂齋內親王臨
 於鴨水解禊即便入紫野院公卿及所司供奉如常式三年之後

聽疏以下至倉
 院二百
 十一字
 據一本
 更補

去年可入野宮緣穢而停非緩也 十二日乙未熒惑逆行犯房
 上相 十三日丙申諸衛警陣以明日賀茂祭也 十四日丁酉
 賀茂祭 十五日戊戌諸衛解嚴公卿於太政官曹司廳授文武
 官成選位記策命如常是日授從五位上行太皇太后宮權亮兼
 備前權介平朝臣惟範正五位下 十六日己亥散位從四位下
 正內王卒業良親王之子也 廿七日庚戌式部省奏諸國銓擬
 郡司簿有 詔右大臣於杖下令勘解由長官從四位下兼行式
 部大輔橘朝臣廣相讀焉 廿八日辛亥 天皇御武德殿觀諸
 牧御馬四府騎射 廿九日壬子 寅時有大流星出自角亢闕入梗
 河星授丹波國阿當護山无位雷神破无神並從五位下聽筑後
 國正稅返却帳所載勘出不待府解只請押署言上緣太宰府申
 請也九年五月三日庚戌大宰府言管日向國守從五位下安倍
 朝臣弘行解備自弘仁十三年迄貞觀十四年合卅九年正稅返

却帳載應徵穀額三百七十四萬八千四百一十一束九把八分八毫自貞觀十五年至今年惣九年未得勘帳勘出之物隨而可知管内之政先申於府人更修解申官千里待報五年秩終國吏之煩無不由此請准筑後肥前豐後等國之例不請府解直取押暑差國司言上太政官處分依請五月十一日戊午令五畿內國送調帳一通於穀倉院 五月申寅朔 五日戊午地震端午之節 天皇御武德殿觀四府騎射及親王已下五位已上貢馬 六日己未 天皇御同殿觀左右馬寮競走馬及四府雜藝焉 十三日丙寅除目十四人從五位上守右近衛少將兼行太宰少貳藤原朝臣房雄為肥後守散位從五位下藤原朝臣安主為豐後介秩年已滿不得放歸落魄在彼男從五位下統行任武藏介奏言被罷統行官拜父安主於本官 詔許之 十六日己巳廼者膏雨難得農民稍憂是日遣使者於賀茂御祖別雷松尾稻荷乙

訓貴布祢丹生川上等社奉幣祈雨丹生川上加奉黑馬告文曰云 十九日壬申令西大寺撰領西隆寺尼寺此兩寺是高野天皇創建以西隆尼寺為西大寺僧等浣濯法衣之處也奉授正二位勳一等大比叡神正一位從五位上小比叡神從四位上 廿日癸酉快雨 勅錄公卿及近衛兵衛衛門六府官人已下見在陣頭者以穀倉院調布賜之公卿加賚內藏寮御服縮各有美外記內記侍仗下者亦預焉賀甘澍也先是有 勅議定始自二十日三箇日間於賀茂松尾等社將修灌頂經為祈雨也崇朝遍雨故暫停是時右大臣撰政每遇水旱灾異側身修職欲消去之密勿祇畏恭事神明 廿二日乙亥自二十日大雨漸沒苗稼由是於神泉菟修灌頂經法以三日祈止雨也 廿三日丙子授肥後守從五位上藤原朝臣房雄正五位下先是西國流言新羅凶賊將入侵冠朝議以左近衛少將坂上大宿祢瀧守兼任太宰少

三代實錄卷之十

七

貳向彼之日賜隨身近衛有數寵守少貳秩滿仍以房雄代之到
府之後流聞不整隨身近衛多致陵暴其魁首左近衛米女益繼
狡猾尤甚房雄殺之警候不嚴民謠間發故遷房雄於肥後守罷
其少將之職今之進階慰其意也 廿五日戊寅授上野國正四
位上勲八等貫前神從三位勲七等從四位下赤城沼神伊賀保
神並從四位上正五位下甲波宿祢神從四位下正五位下小祝
神彼已曾神並正五位上勲十二等從五位上賀茂神美和神並
正五位下勲十二等正六位上稻畏地神從五位下勲十二等內
藏寮置掌二負其衣糧以藏部料內給之 廿八日辛巳從四位
上行右近衛權中將兼美濃權守在原朝臣業平從五位上行撰
津守菅野朝臣佐世並卒業平者故四品阿保親王第五之子正
三位行中納言行平之弟也阿保親王娶 桓武天皇女伊登內
親王生業平天長三年親王上表曰無品高岳親王之男女先停

王號賜朝臣姓臣之子息未預改姓既為昆弟之子寧異齒列之
差於是 詔仲平行平守平等賜姓在原朝臣業平體貌閑濔放
縱不拘略無才學善作和歌貞觀四年三月授從五位上五年二
月拜左兵衛佐數年遷左近衛權少將尋遷右馬頭累加至從四
位下元慶元年遷為右近衛權中將明年兼相模權守後遷兼美
濃權守卒年五十六 六月癸未朔 三日乙酉授筑前國從五
位下真天良布神正五位上 七日己丑從四位上行大貳安倍
朝臣貞行詣關辭見賜御衣一襲拜舞而出是日親王公卿參侍
仗下遮留貞行聊命別酌以內藏錢一萬充圍碁賭物酣暢方罷
勅曰前令大宰少貳藤原朝臣房雄行警固事令房雄遷任肥
後守無入勾當更致解體其器仗烽候是長官之職然則警固有
例何必別配勾當宜停少貳勾當府司隨宜處置又令筑後豐後
兩國長官先經府司後聽入京若無府解不得輒發緣大貳安倍

朝臣貞行申請也十一日癸巳月次神今食祭 天皇不御神嘉
殿所司於神祇官行事先是辨官有犬穢故也 十七日巳亥但
馬國言管二方郡百姓等遙望海中有物形似小鳥長可十丈前
後之端有物透出高可五六尺疑是船之舳艫也中央有隨風搖
動之物疑是帆席也少間東行不見又西北方有泛海物其數三
也經歷三日曾不搖動疑是他國船也又北方有一大船沉在海
底長一丈五尺許由是下知但馬回幡伯耆出雲隱岐等國持慎
候望以備不虞 十九日辛丑但馬國言美含郡有一大船漂泛
海上長五丈餘廣一丈六尺許知是二方郡百姓所見三船之類
也 廿一日癸卯授丹波國從四位上出雲神正四位下左京人
忠相王敏相王宜子女王賜姓源朝臣即是從四位上行左馬頭
源朝臣與基之男女也與基賜姓之日脫落不載故今追賜焉
廿二日甲辰涉旬不雨旱氣焦草十一社奉幣祈雨 廿三日乙

此下當
有脫漏
蓋脫大
納言源
朝臣多
請返納
職封二
百戶表
其表見
九文草

已右兵庫寮中央兵庫自鳴 廿六日戊申延七十五僧於
紫宸殿限以三日轉讀大般若經請雨也

日本三代實錄卷第三十七終

三代實錄卷三十七

九

日本三代實錄卷第三十八起元慶四年七月盡十二月

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉

勅撰

秋七月癸丑朔 二日甲寅自酉時大雨通夜不止 三日乙卯
 終日大雨入夜方霽先是令七大寺及諸定額寺轉經禱雨 五
 日丁巳伯耆國獲白鷺一而獻 十七日巳巳地震散事正四位
 下源朝臣貞姬卒 嵯峨太上天皇之女也 廿八日庚辰 天
 皇御仁壽殿覽相撲親王公卿侍於殿座內藏寮冷然院設酒饌
 饗茶議已上 廿九日辛巳晦御仁壽殿覽相撲左右近衛府逆
 奏音樂散樂雜伎各盡其能出內藏寮縮一百足賜相撲人各一
 足右近衛內藏富繼長尾米繼伎善散樂令人大咲所謂嶋辯人
 近之矣亦各賜縮一足 八月壬午朔日有蝕之 六日丁亥釋
 奠如常群官畢會直講從七位上山邊公善直講毛詩文章生等
 賦詩如常去貞觀十九年二月十五日令和泉國充奉儀二十八

於圓覺寺至是加十人為三十人清和院地圖 七日戊子明經博士率得業生等奉參內裏 天皇不引見賜祿而罷 十四日乙未正六位上本野王賜姓淡海真人其先出自天命開別天皇之後也本野自言親父清直延曆十一年七月三日賜姓淡海真人而本野脫漏不預為臣之例故追賜焉 十五日丙申 天皇御紫宸殿覽信濃國貢駒丹波國司言史生檜前宗範無故不出檢非違使丹波宗雄坐私鑄錢人刑部永淵之事隱避不出請以此二人公解稻一千七百二十四束七把補國儲之所不足太政官處分依請焉 十六日丁酉遣武藏權守從五位上弘道王向太神宮奉幣兵部省言鼓吹戶者調徭雜役共被免除資和糧食學習鼓角依式部例點定六十丁若過期者援補他戶課丁而山城國司六丁之外加置課丁五六十人兼賣却見丁之戶田請依式令行之又吹戶男女老少有數須依數載計帳而山城國司除弃大小口只抄

以類聚
國史補

六丁以為一戶請依數令載帳又吹戶計帳者國司與鼓吹司令史已上一人以中戶上戶點定勿充他役山城國吹戶七十五烟也而國司除弃二烟只置七十三烟案上補內所欠課丁猶多請依式令定七十五烟依舊年計帳返付課丁三十六人太政官處分下知山城國司依請許之 廿三日甲辰 太上天皇遷自水尾山寺御嵯峨棲霞觀以水尾有營造佛堂也 詔授左大臣源朝臣融家令正六位上伴宿祢枝雄從五位下棲霞觀者左大臣山莊也故有此賞也 廿五日丙午屈七十僧於紫宸殿限以三日轉讀大般若經 廿九日庚戌授下野國從五位下三和神正五位上河內國飛鳥戶神社賜田一町以充春秋祭祀之費案上補緣氏人主稅助外從五位下百濟宿祢有雄主殿權允正六位上御春朝臣有世等之請也 卅日辛亥參議從三位行刑部卿菅原朝臣是善薨云是善撰文德天皇實錄十卷文章博士都朝臣良香預之

又自撰東宮切韻二十卷銀榜輸律十卷集韻律詩十卷會分類
 集七十卷又有家集十卷 九月壬子朔 三日甲寅御齊燒燈
 如常 四日乙卯 勅頒下五畿七道諸國永遵用淳和院之號
 先是恒貞親王奏言淳和院有太后遺命不分給諸人平生所兼
 事之小尼等供侍多年分散無他仍留此一院令遂其餘生兼京
 師不能自存之屋為其依怙之處一兩田園頗在諸國可以充修
 理糧食之費若廢院號寄事何處伏請處分賜存舊號從之 九
 日庚申重陽之節 天皇御紫宸殿賜宴群臣喚文人賦詩內教
 坊奏女樂及賜祿如常 十一日壬戌禁中犬死仍不發奉伊勢
 太神宮幣使大菰於建禮門前是日辰時有鳥窰內豎傳籌木而
 去之 十二日癸亥巳時有鳥窰拔傳點籌木而飛去 十七日
 戊辰授越前國從四位上大掠神正四位下 冬十月辛巳朔
 天皇不御紫宸殿於宜陽殿西廂賜侍臣酒夜地震 二日壬午

地亦震 三日癸未地震 七日丁亥制貞觀九年十一月格曰
 勘解由使起請備去兼和九年八月二十三日下諸國符備凡國
 司交替官符到後百二十日內付了歸京若違此停留灼然合解
 又雖交替訖未得解由選任之人不得居官無職之徒不許直察
 今諸國所進不與前司解由之狀依理不盡返却而或國寄事辦
 申經年不進或國僅雖進之理亦不盡因茲前司未免抑屈之愁
 後司漸終四年之秩被右大臣宣備自今以後除行程外限二十
 日早令辨申若過限不進罪如前格又有無職人同立格文而曾
 不遵行若令此從同致其愁五位則奪位祿六位則奪公廨三分
 之一者今商立外國之例未見京官之程朝章所施內外何異望
 請在京諸司十箇日內即令辨申若過此限者責內外國但六位
 奪其季祿者今檢撰格之日頗有增損若過此限者下郡除責內
 外國但奪其季祿之上改作不論上下之辨雖一句半辭改易是

少而解官奪俸作責不同從二位行大納言兼左近衛大將源朝臣多奉勅宜依被本符更令改行十三日癸巳山城國正六位上石坐神丹後國正六位上恩津嶋神葛嶋神坂代神並從五位下十四日甲午授上野國正五位下伊賀保神正五位上十九日巳亥散位從四位下高向朝臣公輔卒公輔者右京人也少年出家被緇為僧住延曆寺學真言教尤精義旨為阿闍梨仁壽中徵侍東宮私通乳母事漸發露太政大臣忠仁公聞之遂令還俗穀山中諸德愛為法器甚歎惜之貞觀元年三月二十六日授從五位下為皇太后宮大進八年遷式部權少輔九年增從五位上是年改權為真十六年叙正五位下元慶元年至從四位下遷為讚岐權守卒時年六十四廿日庚子大和國十市郡百濟川邊田一町七段百六十步高市郡夜部村田十町七段二百五十步返入大安寺先是被寺三綱申牒備昔日聖德太子創建平

群郡熊凝道場飛鳥岡本天皇遷建十市郡百濟川邊施入封三百戶號曰百濟大寺子部大神在寺近側舍怒屢燒堂塔天武天皇遷立高市郡村號曰高市大官寺施入封七百戶和銅元年遷都平城聖武天皇降詔預律師道慈令遷造平城號大安寺今檢兩處舊地水濕之地收為公田高燥之處百姓居住請依實返入為寺家田從之廿三日癸卯天皇御紫宸殿右近衛右兵衛右衛門右馬等三府一寮獻物五月六日競走馬之輸物也親王公卿並侍舉觴无筭奏樂盡態向暮王公降殿列坐階前樂歌舞極醉而罷賜祿各有差廿六日丙午太政官論奏曰安倍吉岡誣告大逆罪當斬刑詔減死一等處之遠流配佐渡國廿七日丁未出雲國言今月十四日地大震動境内神社佛寺官舍及百姓居廬或顛倒或傾倚損傷者衆其後迄于二十二日晝一二度夜三四度微震動猶未休止免撰津國河邊郡人

三代實錄卷三十八

四

九世從七位下川原公福貞無位川原公福繼有馬郡人無位川原公干被河邊郡人十世從八位下川原公復吉大初位下川原公有利等五戶課徭福貞等自言宣化天皇第二皇子火焰親王是川原公為奈真人等之祖謹檢天長九年十二月十五日詔書稱夫王氏者王號乃止於五世資蔭不過六世典制斯在治來浸久今諸王等以天河末流還少液汎若木下枝早虧榮拂仍抗章表殊祈優恤允所^稱引抑且可檢朕情在推惠事尚德音是以推校古今聽其所請宜七世以下計數至于五世課役蠲除其既賜姓者不論先後一依王蔭計世容之亦同此例者為奈真人管雄川原公清永等賴詔旨貞觀五年閏六月十九日被免課徭福貞等未蒙恩漿望請同被蠲除許之十一月辛亥朔陰陽寮奏御曆例也三日癸丑投近江國俘囚外正六位下遠瞻^{陽寮}譯公秋雄外從五位下九日己未授美濃國正五位下伊那波神從

四位下十六日丙寅停鎮魂祭以禁省有天產穢也十七日丁卯新嘗會祭天皇不御神嘉殿公卿向神祇官奉祭以內裏犬產也十八日戊辰天皇御紫宸殿賜宴群臣大歌五節舞如常賜祿各有差廿二日壬申鎮魂祭去十六日依穢停止今日行之廿五日乙亥先是太上天皇聖體不豫是日遷自棲霞觀御圓覺寺圓覺寺右大臣粟田山莊也是夜地震廿九日己卯晦寅時有大流星出自角亢間入梗河星是日詔分遣使者於二十一寺修功德以太上天皇聖體乖豫未有平復也東大興福元興西大藥師大安法隆招提延曆九寺各供佛燈油三升名香六兩細綿一連供僧新錢三貫文寺別請名僧二十口始自來月三日限以三日可轉讀大般若經分遣使者於新藥師四天王香山長谷壘坂崇福梵釋現光神野三松子鳴龍門十二箇寺並燒燈觀綿以修功德十二月庚辰朔夜有流星自東方來

入狐星其色赤 二日辛巳奉為 太上天皇度僧一百人 四
日癸未 天皇御紫宸殿喚公卿及百官於殿庭策拜右大臣正
二位藤原朝臣基經為太政大臣公卿百僚拜舞而罷策命曰
天皇我詔旨崐萬 勅御命乎親王諸臣百官人等天下公民衆聞
食止宣右大臣正二位藤原基經朝臣波朕之親舅忠貞心乎
持以御世御世與天下政乎相安奈助奉母久奈利又朕未及初
載之時與輔導崇護供奉留所安因茲掛畏 太上天皇乃詔
命乎持天拱政乃職余事與佐治賜朕我食國乎平波安久天
照之治聞食須故波此大臣之力奈而所帶官波拱政乃職於不
相當止頃年恭和加大坐都今掛畏 太上天皇乃 詔旨余職波
貴天官波賤天也久年乎歷結太政官乃其人波寂此卿乎可謂
止勅御命利母安掛畏岐御命乃任仁上給治給去春夏間與仰
給大坐而大臣乃懇余加志許利辭讓申仁依天今未天延束利

今畏岐本御意早果行物止奈利仰給不御命母安故是以太政
大臣官余上給比治賜止勅但拱政之職波今母 弥益余 勤奉
仕此勅御命乎衆聞食止宣 詔曰頃者 太上天皇聖躬乖豫
德沼驚定水之波仁山動愁雲之色朕以菲禮恭承洪緒罄礼敬
於六宗禱於三宝而精誠未達感激猶遲思馮肆青之恩更致延
祚之慶可大赦天下自元慶四年十二月四日昧爽以前大辟以
下罪无輕重已發覺未發覺已結正未結正繫囚見徒私鑄錢八
虜強竊二盜常赦所不免者咸皆赦除之且夫仁風一扇焉有偏
枯惠澤普施實宜滂沛仍須未得解由之徒不論僧俗同皆赦免
若赤心之不虛庶皇天之可動是日申二刻 太上天皇崩於圓
覺寺時春秋三十一 天皇風儀甚美端儼如神性寬明仁恕温
和慈順卧立領聞不輟發言舉動之際必遵礼度好讀書傳潛思
釋教鷹犬漁獵之娛未嘗留意豐亨有入君之量矣外祖太政

大臣忠仁公當朝拱政樞機整密治家寧靜 天皇恭已仰成嘿
握憲綱而已忠仁公薨 天皇躬親政事率由恭儉後太政大臣
昭宣公自大納言遷右大臣助理萬機務在補益吏稱其職入賴
其慶朝廷无事内外肅然故後之談前事者莫不^恐貞觀之政焉
大納言伴善男息右衛門佐中庸行火燒應天門及事發覺罪至
大逆相連其父然善男不肯承伏臣下或以為罪有可疑 天皇
執持刑理終不寬假善男父子及他相坐者數人皆從配流聖仁
者必勇蓋是之謂歟暨乎朝堂院交大極殿并東西高樓三面門
廊等俄然煨燼一時消落善否之應見議於良吏然而栢梁之灾
龍華之火漢皇魏主未必為損德矣于時有僧正真雅法師自降
誕初侍護 聖躬奏建佛寺額曰貞觀寺凡厥用度物經官家制
餽甫就設齊供養 天皇命王公百寮行事真雅遷化復有僧正
宗叡法師入唐求法受得真言奉^勅 天皇結香火之因自遜

皇位御清和院歸念^{苦道}發心善提朝夕之膳菜蔬在御妍狀豐
姿不賜顏色^慈私寵引自斯而斷遂御山莊落飾入道是時僧正
宗叡侍焉山莊即是圓覺寺也 天皇寄事頭陀意切經行便
欲歷覽名山佛壠於是始自山城國貞觀寺至于大和國東大寺
香山神野比蘓龍門大瀧棋津國勝尾山諸有名之處經迴礼佛
或處留住踰旬乃去自勝尾山歸於山城國海印寺俄而入丹波
國水尾山定為終焉之地自後不御酒酢鹽豉隔^二三日一進齊
飯六時苦修焦毀如削斷除業累禪念逾劇恒厭此身欲不御膳
而捨之至夫沙門修練者之所難行緇徒精進者之為高迹雖尊
居極而盡蹈之矣寢疾大漸命近侍僧等誦金剛輪陀羅尼正向
西方結跏趺座手作^結定印而崩宸儀不動儼然若生念珠猶懸
在於御手穉宮御棺其制興以聖躬坐崩遂不類卧也 詔^遺火葬
於中野不起山陵使百官及諸國不舉哀停素服亦勿任綠葬之

三代實錄卷三十八

卷

三行寶錄卷三十八

諸司喪事所須惣從省約是夜地大震動五六過乃止 五日甲申 帝遷自清涼殿御常寧殿近於中宮所居也是日頒告内外曰 太上天皇崩有遺 詔停素服舉哀之礼宜知遵行又曰喪制所行雖據遺 詔率土黎元何無心喪宜禁宴飲作樂着美服是日命諸衛嚴警遣散位從四位下源朝臣平從五位上兼行加賀守多治真人藤善於左右馬寮散位從五位上橘朝臣茂蔭於左右兵庫各監護非常遣散位從五位下藤原朝臣房守内舍人正八位下賀茂朝臣晴輝近衛二人於伊勢國散位從五位上藤原朝臣有蔭内舍人從八位上伴宿祢忠輔近衛二人於近江國散位從五位上藤原朝臣諸房内舍人從七位上伴宿祢宗永近衛二人於美濃國各賚 勅符木契國守開門左右馬寮依例給使等馬以大藏省商布二千段貞觀錢一百貫文奉進圓覺寺 六日乙酉子時地大震動自夜迄旦十六度震大極殿西北隅豎壇

長石八間破裂裂宮城垣墻京師廬舍頽損者往々甚衆矣 七日丙戌陰陽寮奏言地震之徵令慎兵賊飢疫下知大和伊賀伊勢等國造行宮以伊勢齊内親王可出宮歸京也左右檢非違使於左衛門府南門出 詔獄繫囚左百六人着歇八十一人未右九十四人着歇七十九人惣二百人一時放却賜錢各三十文是日太政官頒下 詔書於文武百官及五畿内七道諸國符傳令月四日 詔書曰可大赦天下元慶四年十二月四日昧爽以前大辟罪無輕重已發覺未發覺已結正未結正繫囚見徒私鑄錢八虜強竊二盜常赦所不免者咸皆赦除且未得解由之徒不論僧俗同皆赦免者今須准兼和天安之例已言上未言上原其身犯不得拘責但未言上者後司造會赦帳前後共署限内言上一如貞觀四年七月十五日格是夜酉四刻奉葬 太上天皇於山城國愛宕郡上粟田山奉置御骸於水尾山上帝素服太政大臣及

三代實錄卷三十八

八

殿上近臣清和院上下諸人皆縞素百官不縞依遺 詔也是夜
自戌至子地亦震動 八日丁亥自辰至丑其間地四震 九日
戊子夜地震二度 十日己丑 太上天皇崩御後初七分遣使
者於七箇寺修轉念功德從四位下行權左中辨木工頭藤原朝
臣春景內藏允一人向粟田寺齋佛布施名香一斤細心綿一連
僧布施調綿二百屯勘解由長官從四位下兼行式部大輔橘朝
臣廣相內藏助一人向圓覺寺右近衛少將正五位下兼行播磨
權介平朝臣正範內藏允一人向常寂寺正四位下右近衛中將
源朝臣直內藏屬一人向禪林寺從四位下行內藏頭和氣朝臣
彞範察史生一人向貞觀寺右兵衛權佐從五位下藤原朝臣敏
行內藏屬一人向觀空寺從五位上行左兵衛佐源朝臣湛內藏
屬一人向水尾山寺佛僧覲物並同粟田寺 先皇遺 詔不欲
費官物故用內藏寮綿別修此事是日地惣五震 十一日庚寅

停月次神今食祭以太上天皇崩日近也諸衛解嚴召歸監護
左右馬兵庫等遣使解三關之警固內舍人正七位下藤原朝臣
有^{高階}蔭向伊勢內舍人正七位下藤原朝臣良生向近江內舍人正
八位下藤原朝臣清範向美濃並^責責 勅符木契馳到開門合符
解固並給左右馬寮馬於圓覺寺延僧五十口始自今日晝讀法
華經夜誦光明真言辨官行事用度所須用大藏省物 太上天
皇崩後四十九日為薰修之終焉是日地數度震動 十二日辛
卯固近江關使散位從^{五位上}三位藤原朝臣有蔭關近江關使內舍人
正七位下藤原朝臣良生等費木契獲命是夜戌一刻 天皇釋
除素服御皂衣近臣亦着皂衣子一刻地大震寅四刻小震 十
三日壬辰地震 十四日癸巳地震 十五日甲午正二位守太
政大臣藤原朝臣基經上表曰伏奉今月四日冊命以臣為太政
大臣撰錄如故云云伏願垂取新 命許歸初服 帝不聽遣左

三式書錄卷之八

七

近衛少將正五位下兼行齊院長官近江權介藤原朝臣遠經就
 太政大臣把第宣口 勅曰此職 太上天皇之所拜授豈是
 朕之可自由乎加之諒闇在時戒慎勿懈須早親職拱理如舊是
 日固伊勢國關使散位從五位下藤原朝臣房守解關使內舍人
 正五位下藤原朝臣高階等賚木契復命 十七日丙申地震固
 美濃關使散位從五位上藤原朝臣諸房開關使內舍人正八位
 下藤原朝臣清範等賚木契復命 十八日丁酉地震 十九日
 戊戌先是自 太上天皇崩公卿於仗下聽辨官政是日就太政
 官候廳謂外也聽常政戌時天有聲二度地亦震 廿日己亥太
 政大臣重上表 廿一日庚子遣右近衛少將藤原朝臣清經就
 大臣把第齋墨 勅諭旨曰 勅太政大臣省表悉之云云宜
 敬乃職用朕懷時一如前 詔莫復請焉是日於常寧殿始修佛
 名懺悔限三日訖戌一刻空中有聲丑刻地震 廿二日辛丑辰

時地大震二動而止 廿三日壬寅地震 廿四日癸卯地震
 廿五日甲辰地震 廿九日戊申地震 卅日己酉大稜追儼如
 常

日本三代實錄卷第三十八終

日本三代實錄第三十九起元慶五年正月盡六月

左大臣從二位兼行左近衛大將藤原朝臣時平等奉

勅撰

五年春正月庚戌朔 天皇不受朝賀諒闇也七曜曆付內侍奏
 藏冰厚薄不萎以去冬不沍寒凌室空虛也親王公卿侍左仗頭
 內酒殿進醇醪待從厨進菓子是日撤却太政官候廳茵疊苑倚
 子床子復常也三日壬子太政大臣抗表 六日乙卯 勅曰
 先帝託六尺之孤寄四海之命之本情三讓高平萬機多權宜屈
 獨善之心俯諧百官之聽是日无品慧子內親王薨不任緣葬諸
 司以喪家之辭也輟朝三日內親王者 文德天皇之女母從五
 位上藤原朝臣是雄之女也酉時地震 七日丙辰節會停止不
 覽青馬 太上天皇五七遣從七位上守左兵衛權佐兼尾張守
 藤原朝臣高藤尉一人府生一人於東大寺從五位下行左馬助
 安倍朝臣三寅允一人史生一人於興福寺各齎調布百五十端

修轉念功德用穀倉院布也明日正當五七避重日故今朝修之
太上天皇御頭陀歷覽山城國粟田貞觀海印大和國東大寺
香山神野法輪現光龍門比蘇大龍棋津國勝尾丹波國水尾十
三箇寺清和院分遣使者別修功德其覲用院物也 八日丁巳
大極殿齋講以藥師寺僧法相宗傳燈大法師位隆光為講師不
舉音樂諒闇也 十一日庚申地震 十二日辛酉地震 十四
日癸亥地震大極殿齋講畢停引名僧論議之儀 十五日甲子
勅進正二位守太政大臣藤原朝臣基經爵加從一位太政官下
符山城棋津等國備前伊勢齋內親王來二月二十二日首途自
大和道經山城河陽宮到棋津難波海解除而後可入都凡其供
具依例準擬除目云云太政大臣家令外從五位下菅原朝臣永
津為主殿權助四品中務卿惟彥親王為上野太守中務卿如故
左近衛權少將正五位下藤原朝臣是比為守少將如故 十六

日乙丑地震 十七日丙寅停射禮 十八日丁卯停賭射諒闇
也 十九日戊辰太政大臣抗表云佐以今月十五日蒙授從
一位云云 勅答曰云云宜上奉 先皇帝之聖旨下叶予一人
之悃懷欽羨社命用斷後章縱雖百工不欲一從公宜悉之下符
山城大和伊賀伊勢等國備前伊勢齋內親王入京陪從二百十
九人宜行宮飲食乘馬擔夫辨設供給又下知河內棋津兩國備
齋內親王擬出神宮從河陽宮取水路赴難波宮依例三處祓除
每處經一日即便取三嶋道還向河陽宮其陪從一百人檢校并
奉迎等使六十二人酒食夫馬等類事祇供時屬諒闇莫用魚
鳥 廿二日辛未 太上天皇七歲設齋於圓覺寺王公畢會
廿三日壬申 綸二百四足調布三百六端賜齋宮寮充命婦女孺
等入京裝束斷 廿五日甲戌日晚有狐登居美福門東鷄尾上
廿六日乙亥令淡路國乘田穀穎四萬六千四百三十六束勘

益田二百三十五町載稅帳以前守外從五位下伴連貞宗申請也廿七日丙子大雨雪大風夜東京有火延燒入居六家廿八日丁丑大雨雪去冬氣溫無宿雪今春多雪寒氣肅烈屋溜垂漸長尺餘是日遣散位從四位下恒基王左少辨正五位下兼行大學頭巨勢朝臣文雄等齋登輿腰輿資具等向伊勢太神宮迎前齋內親王令山城大和伊賀三國充夫八十人擔夫輦輿等物迎送前所是月諸衛陣多恠異右近衛陣大將以下將曹已上座狐頻遺屎府掌下毛野安世宿侍陣座狐溺其上左近衛府生佐伯安雄劍胡篠等緒有鼠嚙斷而將去近衛笠吉人胡篠緒為狐所嚙去人執而引之狐猶不放遂嚙斷而將去左兵衛陣有狐嚙所納之劍而遁走兵衛等追得取留右兵衛陣官人劍胡篠等緒數為鼠所嚙又東京一條兒童數百會聚相鬪作戰陣之法若成人之為也二月己卯朔日有蝕之三日辛巳地震是日於建

勅以下至廢賞四百七十字據一本更補

禮門前修大祓四日壬午祈年祭如常外從五位下行天文博士中臣志斐連安善卒安善者云八日丙戌中納言兼行右近衛大將皇太后宮大夫陸奧出羽按察使藤原朝臣良世奉表云云願假臣后宮之一官淑臣內外之三郎不聽之勅下知五畿內曰去年十二月四日格曰正三位行中納言兼民部卿藤原朝臣冬緒奏言近代以來年中所用不動穀三十五萬六斛新委絕少不支百分一一况亦有損之年惣賞近國之不動請割置畿內田若獲稻若地子量其便宜以支公用者今盡欲營佃慮吏民之難堪全為地子公家之少利仍析中商量合佃半分如有堪佃不拘此限遺田者或地子或價直任民取欲隨宜辨行其地子之法自有或價直之數宜依國例如有惣正長欲得兩色之由先以行之後及他人凡細民之愚必昧獲變徧懷求利之意不知得利之謀宜牧宰存情能加教喻令知公私共利之趣但獲稻地子帳

勤造別卷付稅帳使每年進官即設可施行三事其一營新事不
論田品町別苑一百二十束春時苑用正稅秋時返納本負其二
獲稻事獲稻之數自有恒法然而欲令農民不有倦心仍減定上
由三百廿束田三百束又若有營田之地去貧稍遠者國司隨宜
量建小院合易出納以省民煩其三營田預人事濟事之道在於
得入之方惣資牧宰宜不問上民浪人擇取刀田之輩以為正長
令領其事又正長等縱有家業未必富饒臨於并事恐致欠負仍
須擇諸司官人及近衛兵衛二官舍人并雜任等為鄉里所推讓
者每鄉配置号曰惣監令加權督其名帳別錄申官若有從事恪
勤多致公益者國司錄狀言上隨即褒賞 九日丁亥停釋奠之
礼諒闇也未時四刻 帝遷自常寧殿御清凉殿太政大臣自拜
職之後退居里第頻上讓表不視事是日入謁 帝清凉殿彈正
臺言臺印為偷兒所盜取也 十一日己丑公卿於太政官曹司

廳列見文武官六位已下成選者宣制如常是夜園韓神祭如常
不歌緣諒闇也 十四日壬辰授左近衛少將正五位下兼行伊
豫權介藤原朝臣有實從四位下式部大丞正六位上藤原朝臣
繼蔭文室朝臣長省民部大丞藤原朝臣崇幹右衛門大尉藤原
朝臣正範兵部大丞多治真人守善大外記大春日朝臣安名等
並從五位下左大史正六位上興道宿祢春宗外從五位下 十
五日癸巳除目五十三人 十九日丁酉制令太宰府進公廨處
分帳先是民部省言主稅寮解備謹案式府公廨百萬束管內諸
國各有舉數而去兼和五年六月二十一日格曰府公廨雖有未
納以正稅全給若當國正稅減少者管內相通行之者因茲府司
減彼增此或國所行其數無定所司須惣勘管國稅帳辨知通行
之物數而事有參差無由據勘何者管國稅帳相共不下或國總
勘貞觀年中或國天安以降未勘仍減甲國加乙國之由從經年

序不能勤知隨辨掌到責其違式追以勘出然而時遷人替更無如何又美和十四年十月十四日格云有貢物鹿惡違期未進奪府司公廨四分之一者至有如此之怠准格應役公廨而不進其帳无由勘役勾勘之吏事似未愷望請每年令進府司公廨處分帳以備勘會從之 廿一日己亥太政大臣拜職之後日讓上表其間太政官奏事多擁公卿議定令辨大夫就太政大臣直廬院為始自庶政此後為例割伊勢國正稅一萬束付太神宮司每半出舉以其息利修理齊宮雜舍 廿三日辛丑地震備後國司言此國依格割公廨十分之一為國儲料充四度使雜掌等糧掌若不足過用他色故還成煩望請四箇年之間割十分之二以為國儲 詔聽之 廿六日甲辰出羽國雄勝平鹿山本三郡百姓復調庸一年 三月己酉朔 三日辛亥御齊停止諒闇也 七日乙卯散位從五位上陽侯忌寸永岑言石見國美濃郡都茂鄉

九山巖石崢嶸縈繚數十里銅工騰伴案麻呂真髮部廣世等言曰此山出銅仍採磐石試以鼓鑄遂得真銅於是 勅遣木工少屬從七位上紀朝臣真房史生從八位上真髮部安雄等檢察焉 八日丙辰除日二十四人 十一日己未 勅清和院大浦庄墾田廿一二十八町五段百八十九步在近江國淺井郡依院牒狀永施捨延曆寺文珠樓七軀大聖文珠并五佛燃燈修理等內浪人同以掌充宜令國司專當其事 十三日辛酉 勅曰山城國愛宕郡粟田院元是太政大臣藤原朝臣之山莊也 太上天皇赴其清閑暫駐仙躡遂於此地出家落錫仍為道場額曰圓覺寺今橋山漸遠弓劔无追拜爵臺而慕襟望鶴樹而縻涕昔周人之思邵伯愛其甘棠漢國之仰摩騰崇其精舍彼一臣一僧猶尚如此况聖跡所存何不尊重宜特為官寺以傳遐年即日領下山城國令牧宰知之中納言良世抗表停臣將帥名選以英能之士

優 詔不許 十四日壬戌太宰府言肥前介外從五位下笠朝臣宗雄解備須依仁壽三年五月五日格校田言上待報班給而此國僻在海西行程稍遠先申於府府更言上數年之後報符吸以來國更秩終不更班給延引如斯既及四十年調物欠少戶口減損惣以在此望請據准筑後豐後兩國之例不待報符申府班給百姓口分田但至合有益格條自存又乘田之數依例割置之詔從之秩滿解任之人王臣子孫之輩結黨群居同患相濟終以陵轢百姓奪佃糧不受官稻出舉私物收納之時好妨公事欠負之源自此而出非嚴新符何庸舊濫望請准之筑後國例不論前司浪人准管田數班給正稅并令佃公管田一如土民若有勢之人不順此事者追却部內不能居住太政官處分依請焉遠江國磐田郡山裡帳外浪人一百人寄行施藥院身役之成輸紙送院 廿一日己巳夜有星出自房入天市色青 廿三日辛未賑

給京師飢窮病困不能自存者 廿六日甲戌先是出羽國司言太政官去年六月十六日下國符備彼國解備兵士鎮兵惣一千六百五十人鎮兵六百五十人每人充日糧一升六合或二城兵士一千人每人充日糧八合分結六番直於國府而兼前國吏以健兒為戎兵士鎮兵无置一人仍令諸郡進勇敢者但鎮兵者舊有長上之新无煩調練兵士千人給長上之糧一府二城以備非常請三箇年將蒙許聽 勅聽二箇年而今年十二月滿限始自明年復舊望請重被許二箇年 勅聽一年是日制令五畿七道諸國諸神社祝部氏人本系帳三年一進 夏四月戊寅朔停孟夏之宴諒闇也親王公卿侍仗下造酒司侍從厨聊進酒饌 三日庚辰山城國愛宕郡八條野尻里空閑地五段 勅充圓覺寺 四日辛巳地震阿波國那賀郡人從七位上掠部夏影從八位上掠部吉麻呂從八位下掠部安成并白丁十九人復本姓曾祢

三代實錄卷三十九

連 八日乙酉於清涼殿灌佛其儀如常 九日丙戌先是去七日依例式部兵部二省可奏成選短冊公卿謝病不上故其儀不行是日大納言源朝臣多召式部大輔藤原朝臣春景兵部少蒸大江朝臣玉淵 宣告於省可行之狀 十五日壬辰於太政官曹司廳賜文武官主典以上成選位記策命如常 十九日丙申諸衛警固以明日賀茂祭也 廿日丁酉賀茂祭內藏權頭從五位上兼行讚岐介良岑朝臣晨直奉羨祝詞向社宣旨其祝詞尾曰辭別申久前年余進齋王波重喪余遭太留依天退出志女今須波諒閣波天乃後占定天進天其間波皇我朝庭乎平介安久幸賜比護賜倍申賜波久申廿五日壬寅太政大臣抗表曰停臣新職復臣舊班 帝優 詔不聽選左近衛少將藤原朝臣有實於枇杷第返表申旨出羽國元慶二年夷虜所燒盜穀穎三十二萬五百一束六把八分六毫繡七百五十斛革短甲三百三十

七領胄五百三十二枚鐵鉢一百五十七枚革鉢五十枚木鉢三百二十六枚箭八千三百八十隻大角六枚小角八枚鼓六十面大刀五十五柄弓七十一張鐵鉤五十五柄弩二十九具手弩一百具鉄一十三柄鉞八柄楯五十二枝槍一百八十一竿鎌槍七十三竿鯨尾槍一百八竿官舍一百六十一宇城櫓二十八宇城棚櫓二十七基塚棚櫓六十一基是日有 勅免除以省交替之煩 廿八日乙巳先是去年四月八日大膳史生矢田部氏永軒私作諸司收文偷取淡路國鹽代米五十斛餘自此軒作備前讚岐等未收文之事發露出納諸司坐此事下獄者衆而十二月四日大赦天下皆得出獄少監物從六位下藤原朝臣安養今年二月十五日左遷備後權掾民部大錄正六位上國瀨十一也同日左遷安藝權掾主計大允正六位上水 宿祢康宗三月八日左遷越中權掾中務少錄從七位下大石林繼成同日左遷豐前權

三代實錄卷三十九

大目中務史生從八位下坂本臣勝守為下總史生民部史生大
初位下船連福雄為紀伊史大初位下珍努縣主三津雄為叅河
史生主計史生從八位上置始連繩繼為隱岐史生從六位下膳
臣常道為伊豆史生皆是同坐左降大膳史生正八位下矢田部
氏永赦前死於獄中彼月不書故追記之 五月戊申朔 二日
己酉是日制以下野國准大國例免二十九戶損貞觀十二年十
二月二十五日壬子諸國損戶課丁與得丁同率 三日庚戌授
陸奧蝦夷譯語外從八位下物部斯波連永野外從五位下 五
日壬子停端午之節諒闇也播磨國正六位上英賀彥神英賀姬
神並授從五位下 九日丙辰河內國高安郡人右近衛元位常
澄宿祢藤枝右近衛常澄宿祢常主位子元位常澄宿祢季道元
位八戶史善賜姓高安宿祢去元慶三年藤枝等父並改本姓賜
高安宿祢藤枝等脫漏不載官符故追賜之制拘留不輸義倉三

位以上家司季祿先是左京職言大同四年四月卅日格曰五位
以上不進義倉宜留封祿其文名移送式部民部弘仁十一年閏
正月二十一日格曰封祿義倉其舉懸隔以少奪多事乖寬恕宜
以其祿物准輸穀倍而割留者貞觀九年四月二十日格曰依太
政官去貞觀六年五月三日符當年未進交名來年三月一日移
送三省其後所進義倉却而不收人成愁苦物致欠少宜准諸國
調庸未進之例隨進勘納之又不進去年義倉返抄者不得給當
年位祿者自余以降未進交名不更移送徒送年月空待追納而
未進之輩每年有數勘納之吏常煩交替望請去年義倉當年七
月以前不輸者三位已上八月一日移式部省押家司季祿四位
已下十月一日錄名申官留其位祿若在前給者拘後年斷 勅
三位以上依請但四位已下仍舊行之右京職亦復准此 十一
日戊午太政官下符山陽南海二道諸國傳如聞近者海賊成群

殺略諸人公私之物多致掠奪往歸之輩頻被侵害斯則國宰不
勤督察之所致也宜早追捉之五畿內國送調帳一通於穀倉院
十三日庚申地震 勅遣左衛門少志從六位下紀朝臣貞城
府生正七位上穴太日佐門繼右衛門府生從七位上善友朝臣
益友從八位下阿刀連良繩左右火長十人向山城撰津播磨等
國追捕海賊 十六日癸亥午時日有二重暈內黑外赤奏議從
三位行右衛門督兼播磨權守源朝臣勤蕙勤者 嵯峨太上天
皇之子母大原真人與從一位左大臣融同產也云 六月丁
丑朔 勅停廢採山城國岡田銅使其屋舍什器付國令守護讚
岐國言上損田其數巨多勘返二千町 八日甲申霹靂於西京
右辨官吏生若倭部常世宅兩女被震不死 九日乙酉故左大
臣源朝臣信男尋賜姓春朝臣先是散位從四位下源朝臣保等言唐天
四位下行大和守源朝臣泰散位從五位下源朝臣保等言唐天

二十一
關文

寶朱愚世謂見廢父大臣而不為子削除系譜為父之道猶憐不
肖願復之恩更命召之尋身在外處即時不詣其後未幾大臣薨
殂平等孔懷之意慈尋之無姓氏望請賜姓春朝臣編之本坊
詔許之 十一日丁亥月次神今食祭亦於神祇官行事 十四
日庚寅自今月朔霖雨至今未止是日賑給京師困乏者 廿一
日 廿三日己亥兵庫自鳴 廿五日辛丑地震 廿七日癸卯
近江國司言夷俘祿新正稅穀五十斛每年言上待符充給若過
時不賜歸致其愁望請不經上奏及時給之永以為例 勅許之
廿八日甲辰出羽國言去元慶二年百姓為賊所殺者九十九
人請除弄籍帳民部省勘會籍帳三十人不載帳仍除六十六人
廿九日乙巳授播磨國從四位下勲八等伊和坐大名持御魂
神正四位下
日本三代實錄卷第三十九終

日本三代實錄卷第四十起元慶五年七月盡十二月

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉

勅撰

秋七月丁未朔 七日癸丑有星出自列星入犯中央星色赤
 長一丈餘 十三日己未伴中庸男元孫禪師麻呂遷配石見國
 先是因幡介從五位下是主王言中庸等自隱岐國致此申牒云
 貞觀八年配流隱岐國去年十二月四日恩赦彼國司移歸向本
 貫者獄令云流人至配所六載之後聽狂注曰其曰反逆免死配
 流不在此例中庸身犯大逆降死配流自非 勅喚何得言歸隱
 岐國司不熟法意輒令放免 勅特降恩換便遷石見下符回幡
 國備九人^流到於配所貫附籍帳刑科究盡更無會赦隱岐國司誤
 促放免當國抑留錄狀 言上論之朝憲可謂明慎令條譴責隱
 岐國司曰不曉法禁輒放流人牧宰之任委付惟重既無奉法之
 能寧叶分憂之寄特覃春仁莫處秋典焉山城國官田二十町河

內國三十六町二段二百六十步撰津國三十六町二段二百六十步給左京職山城國官田二十町河內國四十町撰津國四十町給右京職兩職厨斷以職享田每年治用今年無職焉何一箇年間給官田令充之 十五日辛酉令飛驒國減近丁四十人貢六十人作朝堂院神泉苑之間自去貞觀十八年令貢百人今作事既畢故減之 十六日壬戌除目二十四人從五位上守右近衛少將兼行播磨介藤原朝臣清經為備中守少將如故 十七日癸亥越前國丹生大神坂井等郡田地六百一町九段百五十八步依天平勝宝元年四月一日詔旨令興福寺領得但天平勝宝元年以前為公田之類雖在四至之內不聽領之 廿二日戊辰 勅白米一百斛黑米一百斛送圓覺寺以充造佛道具縫綾灌頂二具等物 廿三日己巳有白鷺一集太政官曹司廳版位上 八月丁丑朔日有蝕之 十一日丁亥停釋奠諒闇也 十

十四日庚寅一
條當入
前十四
日庚寅
中燃然
二十日
火有此

四日庚寅加賀國言太政官去六月二十九日下當道符備比日兵庫有鳴著龜告云北境來乘可有兵火自秋至冬宜慎守禦者謹檢去弘仁十四年分越前國置加賀國其後五十八年未備非常伏望請被給官庫甲冑以備非常自餘兵器國宰將作者 勅甲冑宜令國宰作焉 十五日辛卯每年春仲月講演仁王般若經其斷用國儲救兼等之色望請改用國分寺斷稻內一千五百一十五束四把七分二毫宛其斷 勅許之 廿日丙申去六月停採山城國固田銅事採銅使正六位上巨勢朝臣文主返進伊賀國庸米三百八十斛七斗五升五合以伊賀國庸米充採銅之資糧故也從四位下芳子女王卒 十四日庚寅先是出羽國司言去元慶元年穀稼多損調庸不備二年夷虜反叛國內騷擾義從俘囚及諸郡囚夷并渡嶋狄等或疲於做戎或慕化遠來開用不動穀三千二百三十七斛五斗以充大饗不先言上責在牧宰

一條則十四日庚子二十四日庚子之誤次二已亥者上下倒置也

至是 勅免除 廿三日己亥 勅以山城國葛野郡二條大山田地三十六町為大覺寺地其四履東至朝原山西至觀空寺并栖霞館東路北至山嶺自餘山野入嵯峨院四至者皆為公地若有稱空閑申請者一切不得 勅許但樵蕪之輩不在制限 廿六日壬寅制定伊勢太神宮大宮司一貞正六位上階小宮司一貞正七位上階先是神祇官言太神宮司元置從六位階一貞而去貞觀十二年加置一貞大小無別職掌不分同稱受領交為爭論望請定置大小貞遷代之日分付受領一准長官任用者 勅聽之 九月丙午朔 三日戊申停御齋齋燒燈 九日甲寅停重陽之節諒闇也 十一日丙辰遣散位從五位上興我王神祇大副從五位上大中臣朝臣有本等奉幣於伊勢太神宮發自神祇官諒闇也 十三日戊午先是遠江國司言前司時燒亡官舍二十五字倉一百四字交替之日不輒言上放還既經言上而前

司會去年十二月四日恩赦被放免訖望請除弃將脫後累祖除弃倉屋材木加修所遺之倉舍太政官商量依請焉 十九日甲子地震 廿日乙丑亦震 廿一日丙寅二度震 廿六日辛未遠江國稻二千束近江國穀三百斛美濃若狹出雲美作四箇國稻各二千束備前穀二百斛播磨三百斛阿波二千束伊豫三千束施興福寺以充造鐘樓僧房^料並通用三寶施^料稻穀 廿七日壬申山城國葛野郡標原鄉野地三町賜興福寺傳燈大法師位修審先是修審申牒此地元嵯峨院四至之內也貞觀六年申督^啓淳和院建立道場定大覺寺四至之日還為公地基業已成不獲移去請所分者 詔賜之 冬十月丙子朔停孟月之宴諒闇也親王公卿侍從仗下造酒司侍從厨聊進酒饌 三日戊寅相模國國分寺金色藥師丈六像一躰挾侍菩薩像二躰元慶三年九月二十九日遭地震皆悉摧破其後火燒損望請改造以修御

願又依太政官去貞觀十五年七月二十八日符以瀨河寺為國分尼寺而同日地震堂舍頽壞請仍舊以本尼寺為國分尼寺詔並許之 六日庚辰夜地震 八日壬午地震 九日甲申授飛驒國從四位下水无神從四位上從五位下氣多若宮神從五位上正六位上賀茂若宮神從五位下信濃國正六位上池生神御廐中央御玉神並從五位下 十日乙酉遣左近衛无位早部連助雄小治田宿称春雄秦忌寸常吉日置部公枝雄向陸奧國為左近衛權少將兼守平朝臣季長隨身其食新季祿以國庫物給之 十三日戊子是日頒下所司曰无品高丘親王志深真諦早出塵區求法之情不遠異境去貞觀三年自辞當邦問道西唐乘查一去飛錫无歸今得在唐僧中確申狀稱親王先過震且欲度流砂風聞到羅越國逆旅遷化者雖薨背之不記而審問之來可知焉親王者 平城太上天皇之第三子也母贈從三位伊勢

朝臣繼子正四位下勳四等老人之女焉云十五年親王男大和守從四位上在原朝臣善淵前肥後守從五位上同安貞等上表請親王入唐後多歷年序飯朝之期已過存亡之分難決而偏准平常猶受封邑靜而思之悚兢難耐伏望早被返叔將免謗議勅存亡難卜何許來請焉親王身殞中途袖馳半月昔為千乘之皇儲今作單子之旅魄彼菩提之求何必出户元厭世心深甚哉苦行親王始登震坊世人號曰蹲居太子雖見廢非其罪而理有必至靡可顧防豈天意乎豈人事乎何媿嬖之傷化而俗諺之如期書曰北雞之晨惟家之索信而有徵歟 十四日己丑禁男女着茜紅花交滌支子之色不論淺深無聽服用以其色涉淺黃丹也 十六日辛卯太政官處分依請大和國城上郡從一位勳八等宗像神社准筑前國本社置神主以高階真人氏人為之太政官奏右京人宮門有常故殺有道今出磨備中國窪屋郡人真

髮部成道故殺大市貞繼檢非違使覆案奏有常等罪當斬刑
詔降死一等處之遠流 十七日壬辰以信濃國伊那郡觀音寺
為天台別院 廿二日丁酉授大和國正六位上三統神紀伊國正
六位上玉出嶋神並從五位下 廿八日癸卯除目三人 十一
月乙巳朔陰陽寮奉進明年御曆例也 天皇不御紫宸殿付內
侍所 九日癸丑下知左右京職山城國司減定材木直車賃人
功等數從四位下行大和守坂上大宿祢瀧守卒瀧守者右京人
從四位下鷹養孫而正六位上氏勝之子也幼好武藝便習弓馬
尤善步射坂氏之先世傳將種瀧守幹畧不墜家風兼和十年年
十九歲起家為左近衛將曹步騎兼射供奉節會仁壽之初轉將
監齊衡四年授從五位下天安二年除左馬助數月遷伯耆介未
幾遷為駿河介貞觀二年為山城介四年拜右兵衛權佐八年加
從五位上遷右近衛少將同月兼阿波介十一年十二月出為太

宰權少貳右近衛少將如故是歲新羅海賊掠奪太宰貢綿 勅
遣瀧守備之後拒兼宰警團十四年改權少貳為正十六年遷左
近衛權少將十八年增正五位下明年兼近江介元慶三年授從
四位下遷陸奧守不之官四年出為大和守卒年五十七以陸奧
國安積郡弘隆寺為天台別院 十二日丙辰遣散位從五位上
大中臣有本等奉幣於太神宮發自神祇官諒闇也 十四日戊
午授讚岐國從五位下天河神從五位上正六位上船山神萬農
池神並從五位下大和國正六位上子嶋神從五位下 十七日
辛酉前出羽督師從八位上秦忌寸能仁叙外從五位下元慶二
年國遭賊亂能仁以私穀助軍糧也 十八日壬戌雨雪 十九
日癸亥雪猶未止 勅賜六府少將佐已下見在陣座及五位已
上在侍從所者綿各有差外記內記亦預之慶新雪 廿二日丙
寅鎮魂祭如常大藏卿正四位下基兄王卒云基兄王者三品

葛井親王長子也年五十八 廿三日丁卯新嘗祭所司供祭如常公卿以下諸衛府舍人已上不卜但供奉神事諸司七十二人卜食着青摺移神祇官三十二人縫殿寮四人宮内省二人主殿寮五人炊寮二人掃部寮七人大膳職一人内膳司八人造酒司二人采女司二人主水司六人内侍司一人准據兼和七九年諒闇之例也 廿四日戊辰停豐樂之宴供祭所司向宮内省解齊如常 廿六日庚午皇太后奉為太上天皇於深殿宮設周忌御齊會延諸大寺高僧講法華經限五日訖親王公卿及五位已上畢會召集京中貧窮者於鴨河邊賑給之 廿七日辛未勅勘解由使者書生二人加置史生二員 廿九日癸酉奏議正四位下行右衛門督兼讚岐守源朝臣舒卒 嗟峨太上天皇之孫從四位吐明之長子云云 云年五十 十二月乙亥朔 四日戊寅清和院奉為先 太上天皇於圓覺寺設周忌御齊會供

養一切經 太上天皇在祚之日所書寫也王公朱紫傾都會集五日己卯尾張國中嶋郡從五位下行丹波介卜部宿祢平麻呂卒平麻呂者伊豆國人也幼而習龜卜之道為神祇官之下部揚火作龜決義疑多効兼和之初遣使聘唐平麻呂以善卜術備於使部使還之後為神祇大史嘉祥三年轉少祐齊衡四年授外從五位下天安二年拜權大祐兼為宮主貞觀八年遷於河權介十年授從五位下累歷備後丹波介卒年七十五 七日辛巳禁斷諸司諸寺諸院諸家徵物使等究勘諸國貢調綱領郡司雜任 八日壬午地震夜有如狼聲吠於太政官曹司廳 十日甲申神祇官奏御體卜事例也 十一日乙酉月次神今食於神祇官行事所司供奉如常是日遣使於伊勢太神宮奉幣告以 太上天皇明年正月可加元服也告文曰 天皇我詔旨止掛畏岐伊勢乃五十鈴乃河上介坐皇太神乃廣前介恐美恐美申久今年天皇

我御年十四歲余成賜奴公卿等議奏久加冠之事波世間乃所
 重自吉行來礼有其時宜來春正月乃吉日良辰余奉加元服天
 人望余叶倍之奏掛畏岐皇太神乃厚護余依歡平介安介果
 行比長保寶位天祭祭王武藏權守從五位上弘道王中臣從五
 位下行神祇少副大中臣朝臣常道乎差使天忌部蔭子正七位
 上齊部宿祢季長加弱肩余太手繼取懸天礼代乃大幣帛乎持
 齊利令捧持天奉出須此狀乎平介聞食天天皇朝廷乎常磐堅
 磐余天地日月止共余夜護晝護余助幸倍賜比天下國家乎平
 介事故无久矜助護給此倍恐美恐美恐申賜以申淳和院永置公卿
 別當先是无品恒貞親王奏言云十三日丁亥除目四人
 十九日癸巳於清凉殿修佛名懺悔限以三日近江國百姓户主
 正六位上永野忌寸真雄弟三人男四人孫二人户主從八位上
 永野忌寸春貞弟從父弟姪男三人户主右兵衛從六位下永野

忌寸福成兄一人男四人姪男二人合二十三人還隸左京職真
 雄等向官披訴祖父石友親父長歲兼和四年二月十七日改近
 江國野洲郡本居被貫左京五條三坊石友長歲等須子孫真雄
 等申載官符而偏憑父子不別籍脫漏不載雖然注着計帳每年
 進職既歷三十五年而依元大浦吉告訴元慶三年九月四日返
 附近江本籍望請尋實貫於本職許之 廿七日辛丑分遣使者
 於山階深草田邑山陵告以 天皇可加元服告文曰 天皇恐
 美恐掛畏岐山階山陵余申賜陪申久公卿等議奏久良加冠
 之事礼有其時來年正月余奉加元服天宜叶人望止奏掛畏
 岐山陵乃助賜比慈賜余依天平久安久果行比天地日月止共
 余宝位乎護供奉奈止思食留此狀乎正三位行中納言兼右近
 衛大將皇太后宮大夫陸奥出羽按察使藤原朝臣良世侍從從
 四位下雅望王乎差使天恐美恐美申賜比久奏深草田邑山陵

告文准此又告水尾山先 太上天皇山陵告文曰 天皇恐美
 恐美掛畏岐水尾山陵余申賜結申久公卿等議久奏世良加冠之
 事礼有其時乘年正月余奉加元服天宜叶入望止奏世掛畏岐
 山陵助給比慈給比依天平介安介果行比天地日月止余宝
 位乎護供奉奈止毛思食留此狀乎奏議左大辨從四位上兼行播
 磨守藤原朝臣山蔭内藏權頭從四位上良岑朝臣晨直乎差使
 天恐美恐美申賜波久奏是日奉獻諸山陵墓荷前幣如常公卿
 於建礼門前行事 廿八日壬寅授伊豫國正四位上野間神天
 皇神從三位信濃國正六位上槻井泉神從五位下

日本三代實錄卷第四十終

